

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 50 (1963)  
**Heft:** 6: Schulbau

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aluminium Bauprofile Serie G **Glissa**



Werbekagentur Charles Gysler Langnau a/A



für Türen, Fenster, Wandverkleidungen, Schaufenster  
glatt - absolut glatt ist das hervorstechende Merkmal der  
neuen, noch formschöner wirkenden Bauprofile Serie "G"  
Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die aus-  
führliche Dokumentation der neuen "G"-Bauprofile.

GLISSA AG Schaffhausen  
Telefon 053/59231

**Glissa**

Die anpassungsfähige Energie

# Gas

Gas zum Kochen, für  
Warmwasser, zum Waschen,  
Trocknen, Heizen,  
Kühlen und für Gewerbe  
und Industrie.  
Beratung und Lieferung  
durch Gaswerke  
und Installateure.

Ob zum Kochen, zum Waschen, zum Trocknen, ob zum Heizen, zum Kühlen  
oder für die Warmwasseraufbereitung, Gas ist die Energie für den Haushalt.  
Die Gasapparate sind für die modernen Anforderungen gebaut.  
Das Gas lässt sich hervorragend in automatisierte Prozesse, sei es  
in gewerblichen oder industriellen Betrieben, eingliedern.  
Gas ist die anpassungsfähige Energie!



Wer mit Gas plant und Gas installiert, rechnet für heute und denkt für die Zukunft.

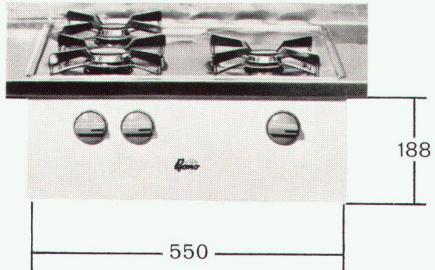


## Fortschrittliche Lösung:

Kochstellen und Backofen, die zusammen den traditionellen Gasherd bilden, sind getrennt und als separate Einbauelemente konstruiert.

## Einbau-Kochtisch:

Seitliche Abstellflächen erhöhen den Gebrauchswert des mit 3 oder 4 Brennern erhältlichen Chromstahlkochtisches, der unmittelbar in die Arbeitsfläche eingebaut wird.



Dimensionen des Bono-Einbau-Kochtisches

## Einbau-Backofen:

Geräumiger Backraum mit Schwenkbrennern für die Regulierung von Ober- oder Unterhitze, automatischem Temperaturregler, Zündsicherung und reichhaltigem Spezialzubehör.

## Arbeitsrichtige Anordnung:

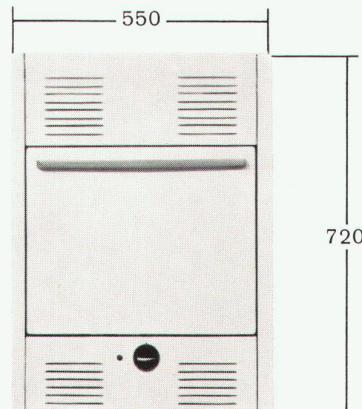
Backofen und Kochtisch können unabhängig voneinander an der für die Arbeit in der Küche am besten geeigneten Stelle angeordnet werden.

## Grosszügige Küchengestaltung:

Architekten erhalten durch die Trennung von Kochstellen und Backofen die Möglichkeit, gediegene Küchen nach modernsten Gesichtspunkten zu gestalten.

## Einfache Installation:

Zweckmässige Anordnung und leichte Zugänglichkeit der Gasarmaturen erleichtern die Arbeiten für den Einbau von Kochtisch und Backofen.



Dimensionen des Bono-Einbau-Backofens

Einbau-Kochtisch und Einbau-Backofen in einer Compact-Küche Novelectric



Bono Apparate AG. Schlieren-Zürich



Richtig durchgeplant und funktionell eingerichtet mit neuzeitlichen Apparaten und Kochgeräten...  
Wände, Schränke und Rüttische verkleidet mit Durolux — äußerst kratz-, stoß- und hitzefest... unverwüstlich.  
So ist die moderne Küche: bequem sauber zu halten, hygienisch, strahlend, leuchtend — eine Freude, darin zu wirken...

Verzeichnis der Durolux-Platten  
siehe Rückseite

Durolux, mit seiner farbig-dekorativen Oberfläche, wurde für den Möbel- und Innenausbau geschaffen. Es ist hervorragend stoß-, kratz- und hitzefest, sowie unempfindlich gegen Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette und sehr viele aggressive Chemikalien. Durolux – geruchlos, dauerhaft und seidenglänzend – wird in drei verschiedenen Ausführungen hergestellt:

Dicke	Typ	Format
1,3 mm	reine Kunststoffplatte	122×250 cm
3,5 mm	kunststoffbeschichtete Holzfaser-Hartplatte	ca. 124×252 cm
5 mm	Schieberplatte, beidseitig beschichtet	ca. 124×252 cm

Ein weiterer Vorzug: Alle Sorten sind in den gleichen Farben und Dessins erhältlich – total über 80 verschiedene Platten, die sich beliebig miteinander kombinieren lassen.  
Durolux ist ein Pavatex-Produkt; seine Marke ist geschützt.

Bezugsquellennachweis  
und technische Beratung:  
Pavatex AG  
Jenatschstraße 4, Zürich 2  
Tel. 051 23 76 76

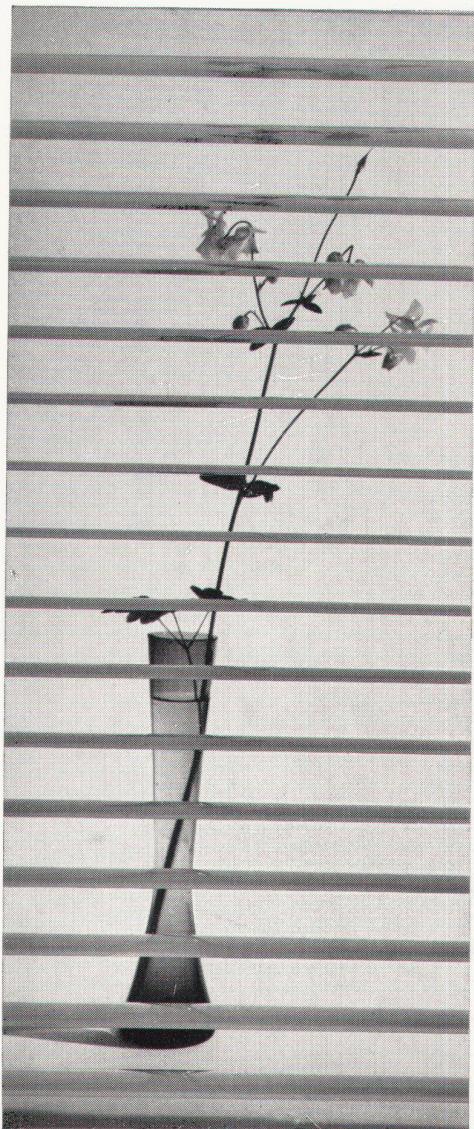
**BON** Bon für Durolux-Dokumentation  
einsenden an Pavatex AG, Postfach, Zürich 27

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

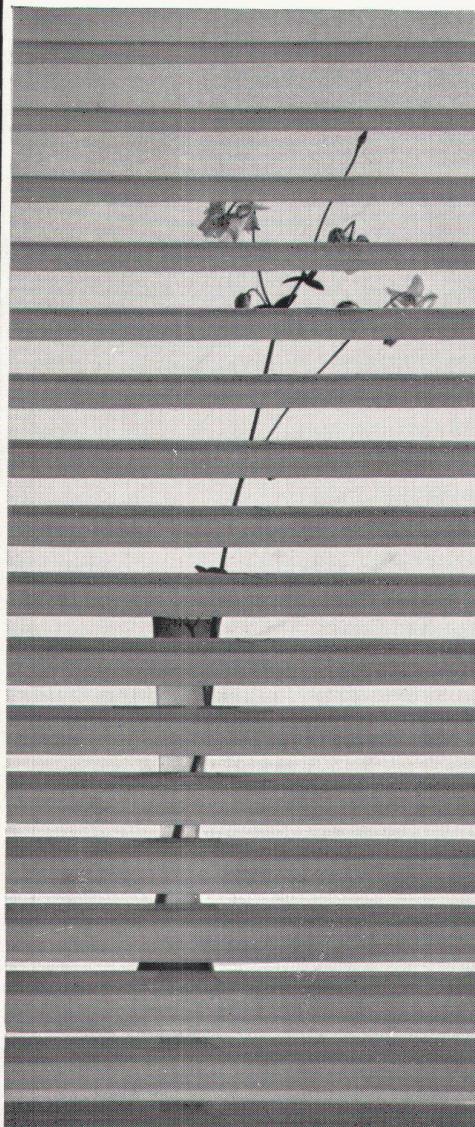
Ich interessiere mich ferner für Prospekte über folgende Anwendungsbereiche von Pavatex-Platten:



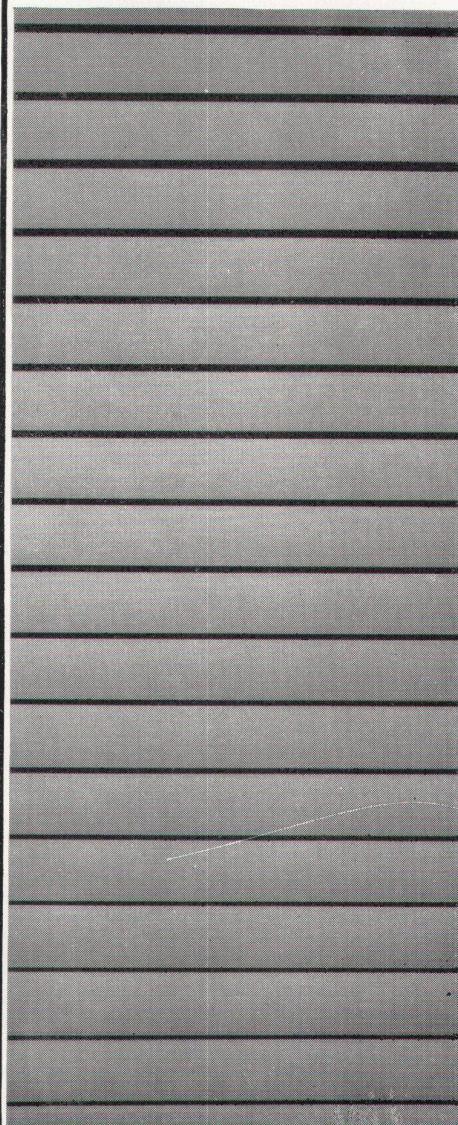
## ganz geöffnet



## halb geschlossen



## ganz geschlossen



Ganz geöffnet – halb geschlossen – ganz geschlossen – wie Sie es wünschen, lassen sich Schenker-Lamellenstoren bedienen. Je nach der Intensität der Sonnenbestrahlung, je nachdem wie Sie den Raum abgedunkelt haben möchten, öffnen Sie die Store

mit einer einfachen Handbewegung ganz oder nur teilweise ... oder Sie schliessen sie vollends, wenn Regen an die Scheiben trommelt. Das ist der grosse Vorteil jeder Schenker-Lamellenstore: sie lässt sich willig Ihren individuellen Wünschen anpassen.

***Schenkerstoren***

Emil Schenker AG Schönenwerd

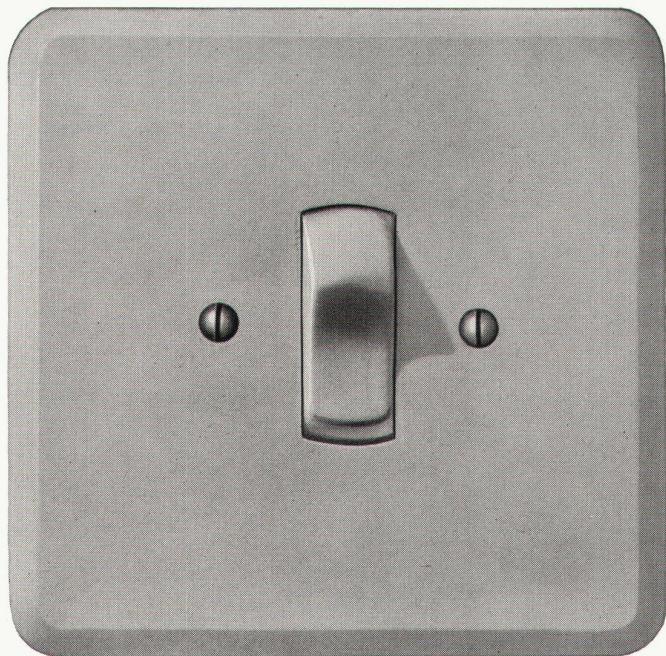
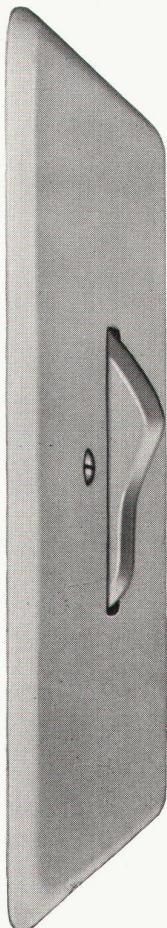
Filialen in  
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano,  
Luzern, Neuenburg, Solothurn, St. Gallen,  
Winterthur, Zürich



Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet.

Unser Prinzip: Stete Auswertung des technischen Fortschrittes zur Hochhaltung der Qualität und Entwicklung der guten Form

Ein Ergebnis: Der geräuscharme, mit Silberkontakte ausgerüstete Feller-Kippbalkenschalter, von ungewöhnlich langer Lebensdauer



**Adolf Feller AG Horgen**



Es kommt im HOTELBAU ganz besonders auf gute Wärme- und Schallisolation an!

**Flumser Steinwolle**

erfüllt beides!

Schmelzwerk Spoerry AG  
Flums SG Tel. (085) 8 31 48

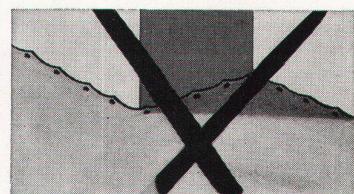
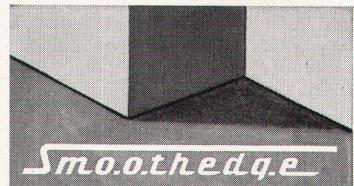
# Spannteppiche

nach der neuen amerikanischen «Smoothedge»-Methode verlegen. «Smoothedge» hat sich schon 1000fach bewährt

Bis jetzt wurden auf der ganzen Welt schon viele Millionen Quadratmeter nach dem «Smoothedge»-Verfahren verlegt, und das mit gutem Erfolg. Absolut plan und fugenlos liegt der Teppich da. Selbst schwierige Winkel, Ecken, Rundungen, Treppen usw. werden mit «Smoothedge» gemeistert. Eine Demontage ist möglich, ohne daß der Teppich darunter leidet. Die «Smoothedge»-Leiste läßt sich überall anbringen, auf Holz-, Beton-, Marmor-, Klinker-, Kacheln-, Lino- und andern Böden. Es brauchen keine Löcher gebohrt und keine Holzleisten versenkt werden. Mit der «Smoothedge»-Methode erzielen wir einen absolut sauberen Abschluß, der sogar eine Staubleiste erübriggt.

**Jedes gute Fachgeschäft übernimmt das Verlegen nach der «Smoothedge»-Methode.**

**Drei in der Schweiz wohlbekannte Teppichhäuser bürgen mit ihrem Namen für die Güte dieses Systems.**



Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

**Forster**

Zürich, Theaterstraße 12  
Telephon (051) 24 17 25

**Geelhaar**

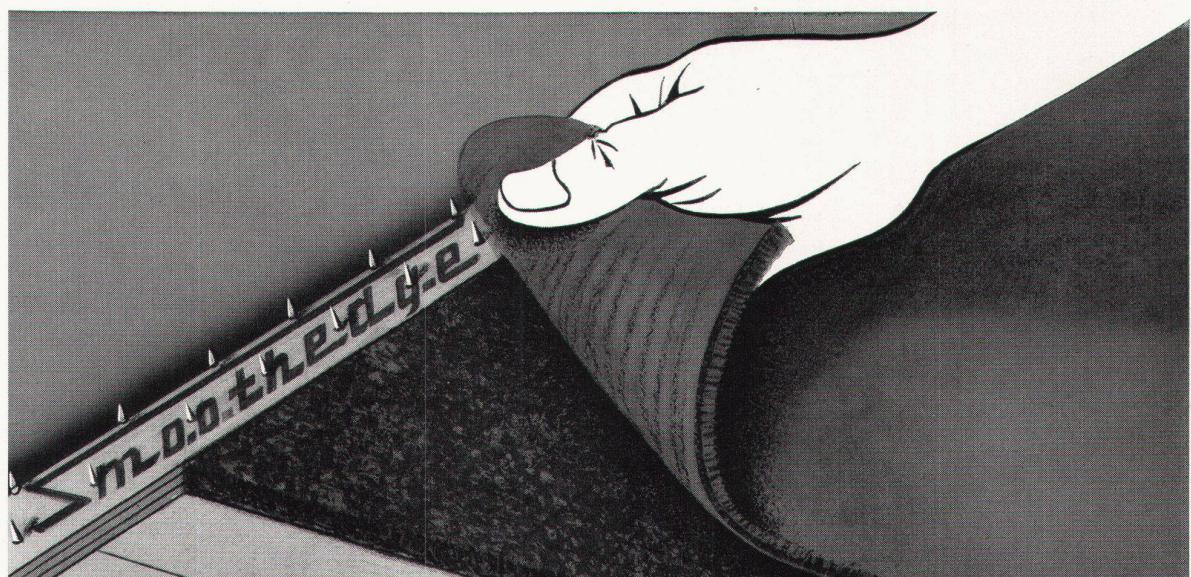
Bern, Thunstraße 7  
Telephon (031) 2 21 44

**Schuster**

St. Gallen, Multergasse 14  
Telephon (071) 22 15 01

Zürich, Bahnhofstraße 18  
Telephon (051) 23 76 03

(Nur echt mit dem Wort «Smoothedge» auf jeder Leiste)



# Schalker Glasbausteine



Lichtdurchlässig, isolierend, schalldämmend, hygienisch, wetterbeständig, lange Lebensdauer. — Wir versetzen mit eigenen, speziell geschulten Fachkräften.

**glas obrist luzern**

F. J. Obrist Söhne AG  
Reussinsel, Luzern, Tel. 041 / 211 01

## Aufzüge

mit elektrischem Antrieb

## Aufzüge

mit hydraulischem Antrieb

## Aufzüge

mit Handantrieb

LERCH ZÜRICH 1  
Schlosserei und  
Aufzügefabrik  
Oetenbachgasse 5-9  
Tel. (051) 23 30 00

**Die Kapazität einer Zentralheizung wird erst durch Einbau einer Umwälzpumpe voll ausgenutzt.**

**EMB-UMWÄLZPUMPEN**  
für grosse und kleine Anlagen



**EMB Elektromotorenbau AG**  
**Birsfelden Tel. 061/4118 50**

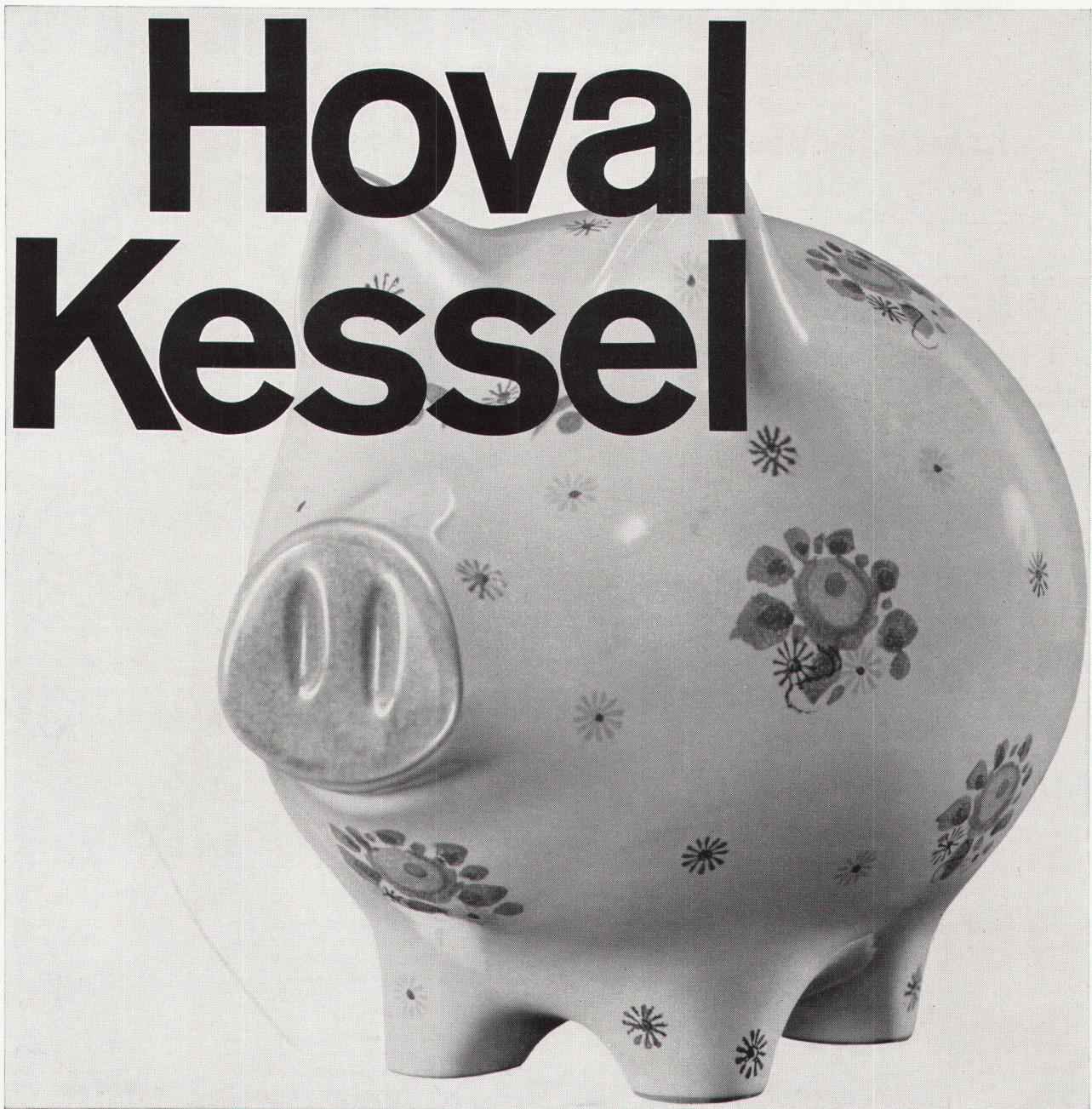
---

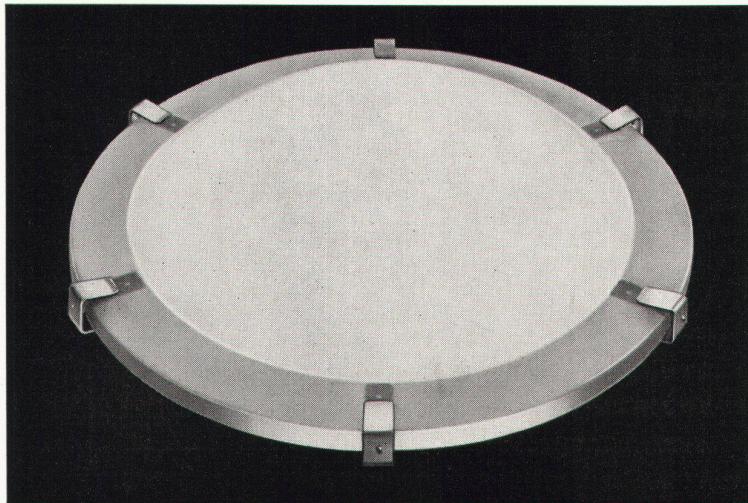
Ja, der Hoval-Kessel hilft Ihnen Geld sparen!

Beispiele aus der Praxis zeigen immer wieder, dass Hoval-Anlagen für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Öl verbrauchen als gewöhnliche Heizkessel für die Heizung allein. Warum? Weil der Hoval-Kessel aus Stahl ist. Weil sein fugenloser Feuerraum Falschluft verhindert. Weil er keine Chamottierung braucht und natürlich auch dank der Hoval-Automatik. Aber da ist noch ein entscheidender Grund: Die rasante Boileraufheizung nach dem patentierten Hoval-Prinzip!

Die hohe Wirtschaftlichkeit ist nicht der einzige Vorteil des Hoval-Kessels. Ebenso wichtig ist der Komfort, den er Ihnen bietet: Eine automatische Heizung. Die Möglichkeit der Verfeuerung von Öl und festen Brennstoffen ohne Umstellung. Und dazu unbeschränkt Warmwasser. Das ganze Jahr warmes Wasser im Überfluss! Ja, der Hoval-Kessel ist wirklich ein vorteilhafter Heizkessel, der richtige Heizkessel auch für Ihr Haus! Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen.

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen/ZH  
Telefon 051/731282  
Basel Bern Lausanne Lugano  
Verkauf und Service auch in  
Westdeutschland (Krupp-Kessel),  
Österreich, Benelux, England, Frankreich





Für bestes Tageslicht

**Armiplast**

**Lichtkuppeln**

witterungsbeständig  
schlagfest  
wärmesolierend

**METALLWARENFABRIK ZUG**

Abteilung Baustoffe

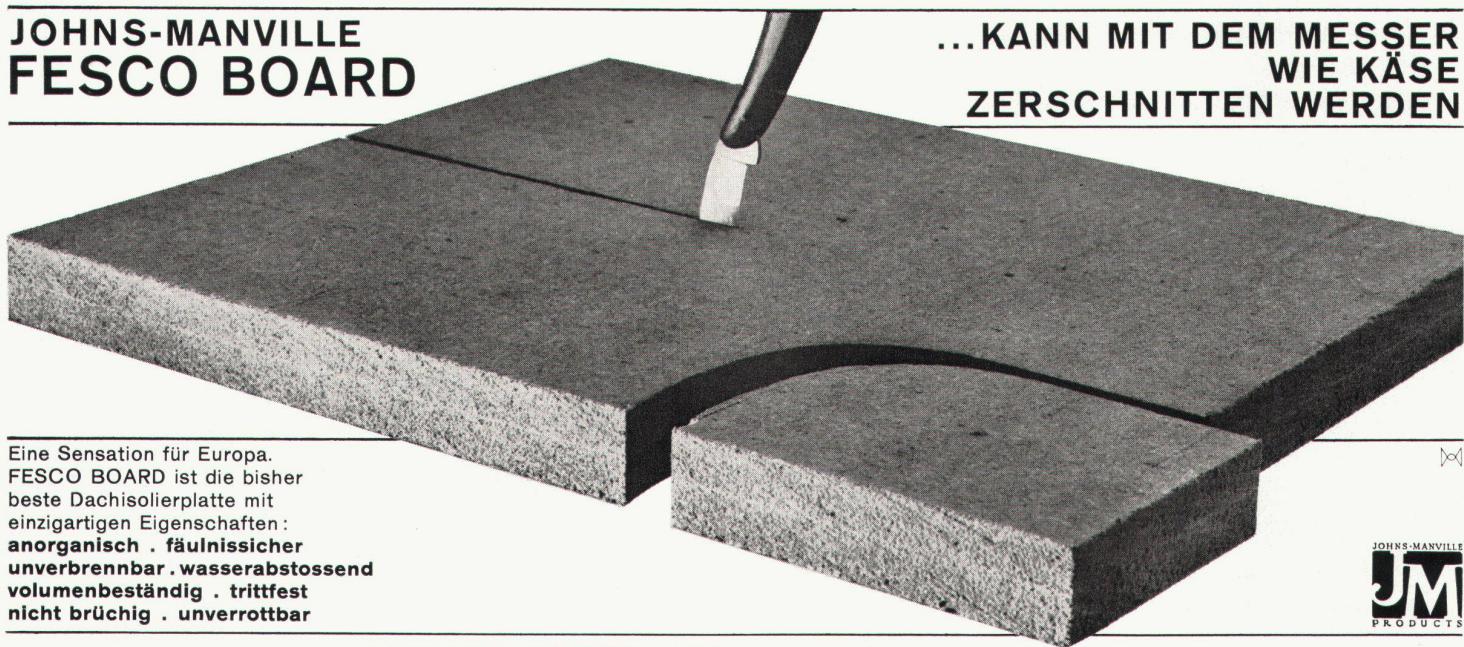
Telephon 042 4 01 51

**METALL  
ZUG**

**Armiplast** aus glasfaserarmiertem  
Polyester  
ein neuzeitliches Qualitäts-  
produkt der altbekannten  
Metallwarenfabrik Zug

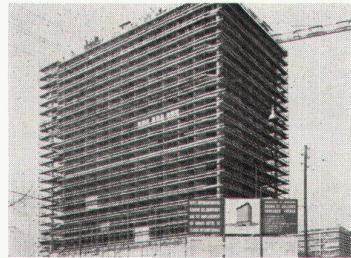
**JOHNS-MANVILLE  
FESCO BOARD**

**...KANN MIT DEM MESSER  
WIE KÄSE  
ZERSCHNITTEN WERDEN**



Eine Sensation für Europa.  
FESCO BOARD ist die bisher  
beste Dachisolierplatte mit  
einzigartigen Eigenschaften:  
**anorganisch . fäulnissicher  
unverbrennbar . wasserabstossend  
volumenbeständig . trittfest  
nicht brüchig . unverrottbar**

FESCO BOARD wird vom Fach-  
arbeiter rasch, gut und gern verlegt:  
saubere, einwandfreie Montage,  
bei geringerem Arbeitsaufwand.  
Die mit FESCO BOARD erzielte  
Qualitätssteigerung berechtigt zu  
erhöhten Garantiezusicherungen.  
Mit diesem neuen Material  
lassen sich auch noch viele andere  
Isolierprobleme im Häuserbau  
lösen.



Die ideale Voraussetzung für das  
moderne Flachdach: FESCO BOARD,  
die anorganische thermische Isolation  
in Verbindung mit FLEX-STONE-  
Asbestpappe, die anorganische-miner-  
alische Wasserdämmung.

Stärken 25/38/51/63/76 mm  
Plattengrößen 61,0 x 91,4 cm

**In der Schweiz verlegt:**  
im Grand-Hotel Intercontinental in Genf  
in der Fabriques de Tabac Réunies SA  
in Serrières/NE

JOHNS-MANVILLE  
**JM**  
PRODUCTS

in den Textilwerken Gugelmann, Langenthal  
im Hochhaus der Wohnbaugenossen-  
schaft SOLIDARITÄT in Biel  
in der Uhrenfabrik Rud. Brügger in Spiez.

**FLACHDACH AG**

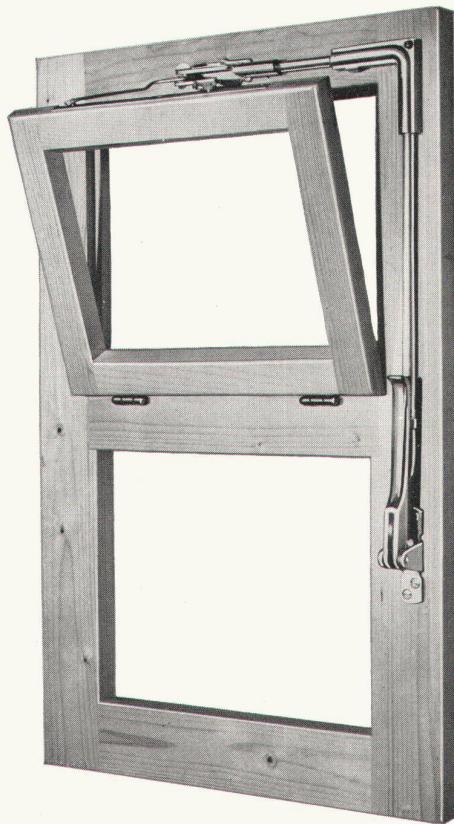
BERN, Pulverweg 58c Tel. 031/414741



der Architekt  
empfiehlt  
Sifrag-  
Klimaanlagen

**SIFRAG**

Sifrag Luft- und Klimatechnik  
Frei AG  
Bern Zürich Basel Lausanne Lugano



## VENTUS E

Schweizer Fabrikat

### der Oberlichtverschluß

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluß und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metallkonstruktionen.

Dieser Verschluß hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.

# MSL

Unser technischer Dienst  
steht Ihnen zur Beratung  
gerne zur Verfügung.

**Schloß- und  
Beschlägefamilie AG  
Kleinlützel SO**

Telephon (061) 89 86 77/78

LOOSER



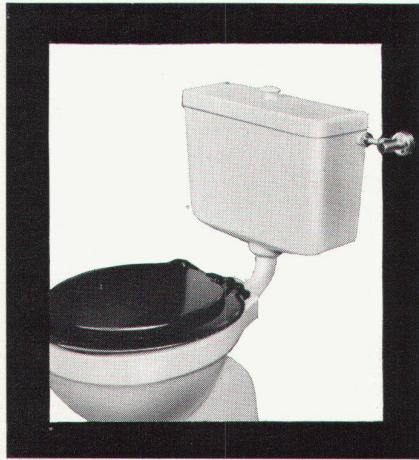
Wo immer sich ein zusätzlicher Schutz gegen störende Einflüsse der Außenwelt aufdrängt, sind Grisotex Holzfaserplatten angebracht.

**Grisotex isoliert Hitze, Kälte und Lärm**

**grisotex**

Grisotex,  
die schweizerische Holzfaserplatte  
von schönster Struktur

Und: Grisotex ist ein vielseitig  
verwendbares, das Budget  
wenig belastendes Element  
der Innenarchitektur!



## Für WC-Anlagen mit hohem Benützungsgrad

**empfiehlt  
GEBERIT den  
modernen,  
tiefhängenden,  
robusten  
GEBERIT-PVC-  
Spülkasten**

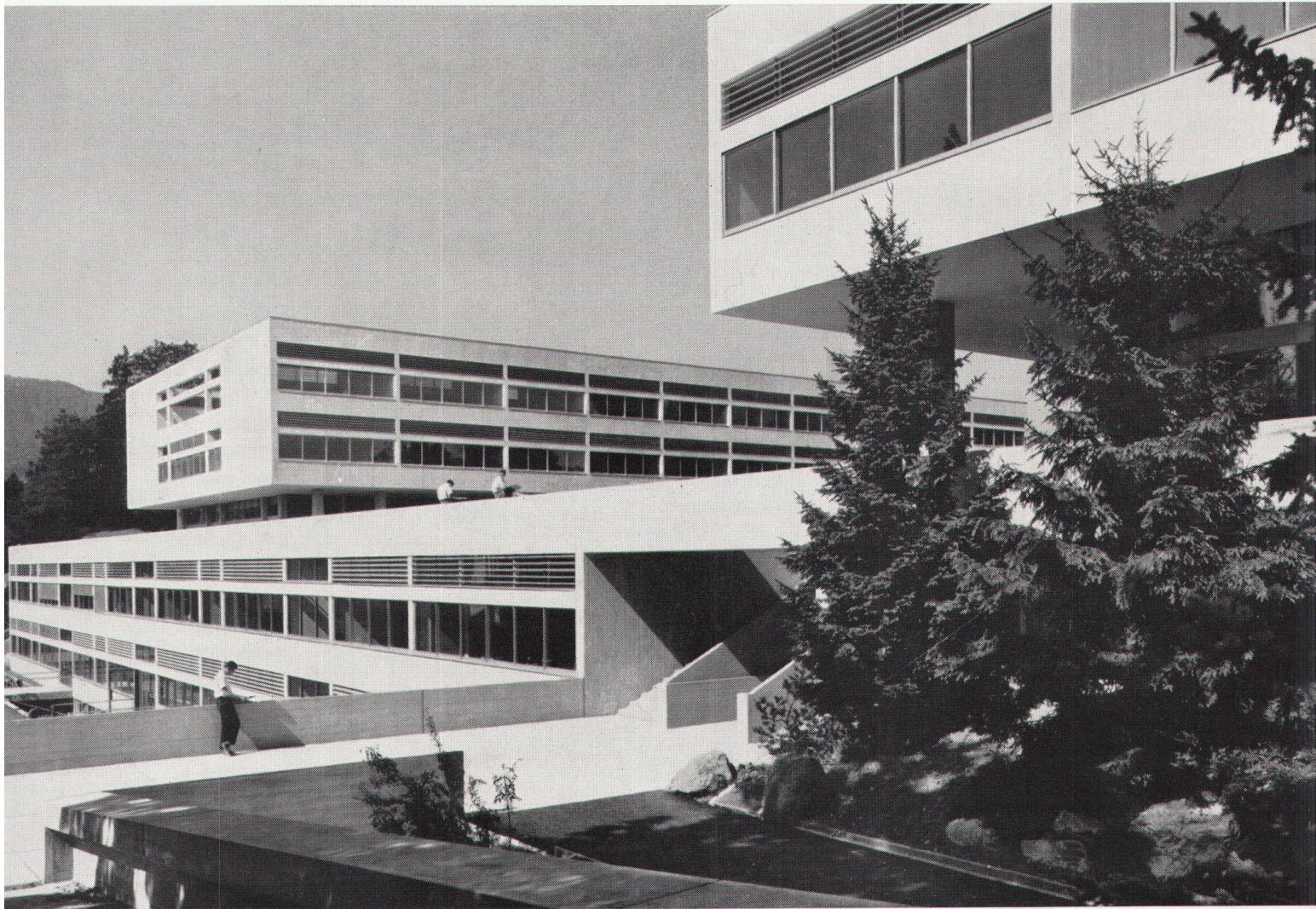
Um ärgerliche Betriebsstörungen in WC-Anlagen mit hohem Benützungsgrad auszuschalten und die erforderliche Hygiene zu gewährleisten, müssen höchste Ansprüche an die Betriebssicherheit und die Spülwirkung gestellt werden.

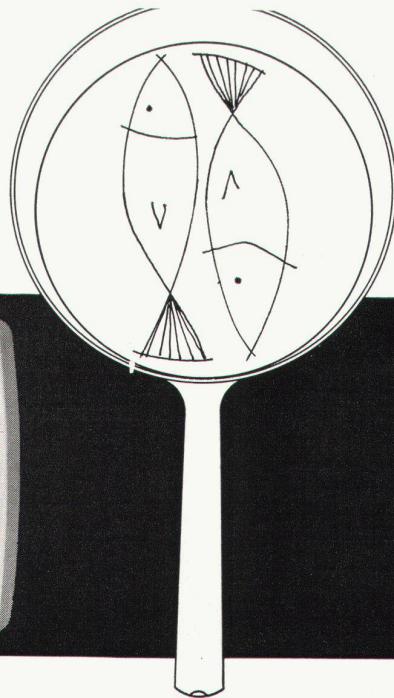
GEBERIT bietet Ihnen diese Sicherheit: denn Hunderttausende von GEBERIT-Anlagen in Schulhäusern, Verwaltungsbauten, Krankenhäusern, Hotels, Wohnsiedlungen usw. bewähren sich schon seit Jahren unter allen Druck- und Wasserverhältnissen aufs beste. Die Konstruktion ist einfach und schließt Reparaturen aus.

Ein gutes halbes Jahrhundert Erfahrung im Spülkastenbau und 25 Jahre Erfahrung in der Verarbeitung von thermoplastischen Werkstoffen brachten ein Ergebnis von hoher Qualität: den tiefhängenden, alterungsbeständigen GEBERIT-PVC-Spülkästen.

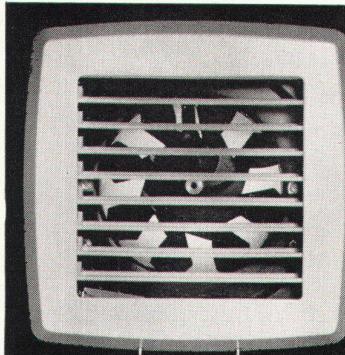
Auch der bekannte Schweizer Architekt Prof. Jacques Schader, ETH Zürich, wählte deshalb für Zürichs neuestes Groß-Schulhaus «Kantonsschule Freudenberg» die tiefhängenden GEBERIT-Spülkästen aus PVC, denn GEBERIT bietet mehr.

# GEBERIT +

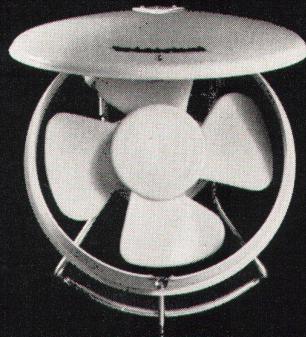




## Indola Ventilatoren



Typ KVBM 21, ein formschöner Ventilator mit weißem Kunststoffgehäuse zum Einbauen in



**schon  
ab  
Fr. 95.-**

Indola-Ventilatoren erhalten Sie in Elektrofachgeschäften. Verlangen Sie bitte Prospekte bei

**Werner Kuster AG.,  
Basel 18  
Tel. 061-46 06 08**

Indolatoren Typen IDL 15, 20 und 25 mit Deckelverschluss, für Entlüftung, Belüftung und Luftumwälzung, zum Einbauen in

**Fenster Preise**

Vergleichen Sie bitte vor der Anschaffung eines Ventilators die Leistungen und die

**Mauern**



**ERBA**

ERBA AG ERLENBACH ZH



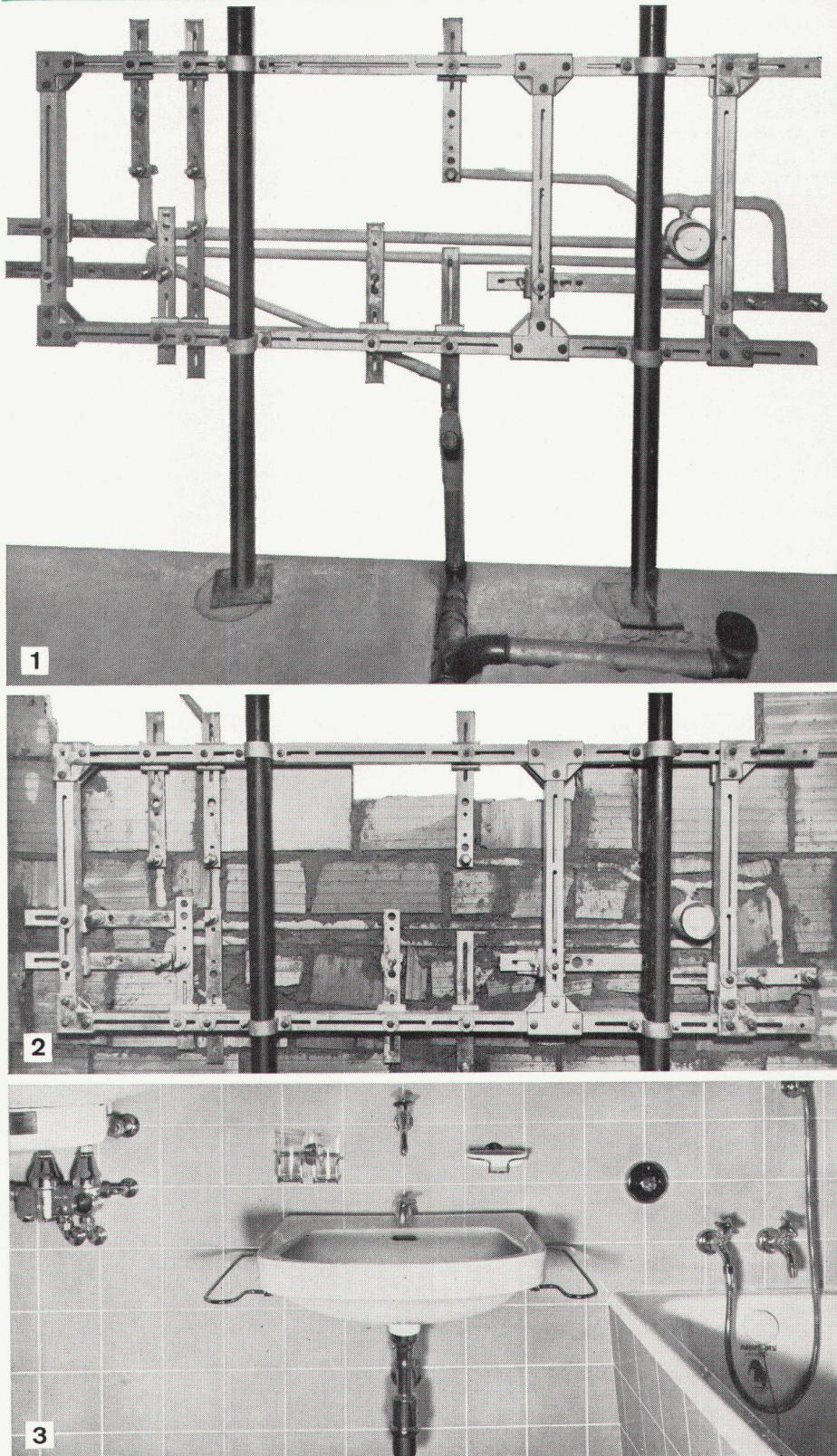
**Kirsch**

**LAMELLEN-  
STOREN**

Die S-förmigen und konkaven Lamellen spenden Schatten, ohne zu verdunkeln und ohne die Sicht durchs Fenster zu verdecken. Einfache Betätigung: Dasselbe Bedienungsorgan senkt und reguliert die Lamellen; automatische Arretierung. Eine breite Skala von Pastelltönen und Kontrastfarben ermöglicht Ihnen eine sorgfältige Auswahl. Beratung unverbindlich. Telefon (051) 90 42 42

Unser Fabrikationsprogramm für Bauprodukte umfasst Lamellenstoren KIRSCH, Roll-Lamellenstoren, Plastikketten, Dunkelstoren, Vorhangsschienen KIRSCH, Harmonikäten MODERNFOLD, mit Kunstleder überzogene Metallkonstruktion.

## Die +GF+ Montagemethode



**Die Montage-Vorrichtung** ist die praktische Ergänzung der seit Jahren bewährten +GF+ Montage-Methode. Sie erlaubt Anschlussleitungen für Einzel-Apparate, Apparate-Gruppen im Wohnungs-Schulhaus- oder Industriebau etc. **vor dem Aufmauern der Wand zuverlässig und genau zu montieren.**

Sie eignet sich dank ihrer Verstellbarkeit für jede Installation; ihre Anwendung ist z. B. nicht von einem Standard-Grundriss (Wohnungsbau) abhängig.

**1**  
+GF+ Montage-Vorrichtung mit montierten Anschlussleitungen, an Deckenstützen unverrückbar fixiert.

**2**  
Die Anschlussleitungen werden eingemauert.

**3**  
Auf Platten-Einteilung ausgerichtete Installation zeugt von geplanter Zusammenarbeit Architekt-Installateur-Plattenleger.

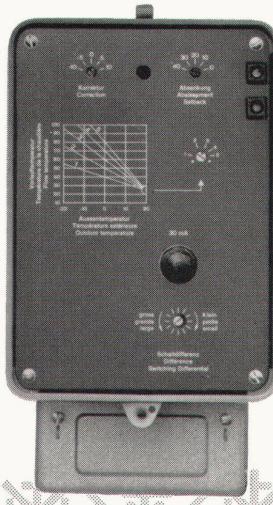
Für weitere Auskünfte, Prospekte und Beratung in allen technischen Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Telephon: (053) 5 60 31 und 5 70 31  
Verkaufsbüro: intern 578  
Kundendienst: intern 588

**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

# Equitherm

Vollautom. Heizungsregleinrichtungen



Der einfache Heizungsregler «Equitherm-Junior», mit Transistorverstärker, wird vor allem in kleinen bis mittleren Heizanlagen verwendet.

Zwei Ausführungen sind lieferbar:

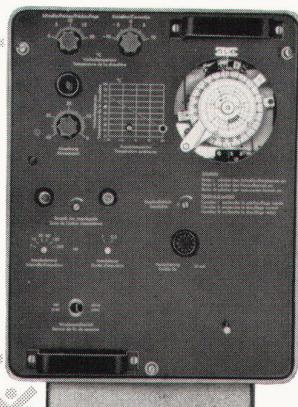
**Typ ERT 0 1**  
als Zweipunkt-Regler in Ölfeuerungsanlagen,

**Typ ERTJ 1**  
als Zweilauf-Regler in Heizanlagen mit langsam laufendem Ventil

Katalog D2a

Mit Hilfe des übersichtlichen Zeigerdiagramms kann jede Equitherm-Anlage dem gewünschten Heizplan angepasst werden.

Unsere Heizungsregler ermöglichen gleichmässige Raumtemperaturen und eine Reduktion der Brennstoffkosten um 15-20%



Im elektronischen, hochempfindlichen Heizungsregler «Equitherm» sind Schaltuhr und Wähltschalter eingebaut. Die Einrichtung für Zweipunkt- oder stetige Regelung eignet sich für Heizanlagen jeder Grösse.

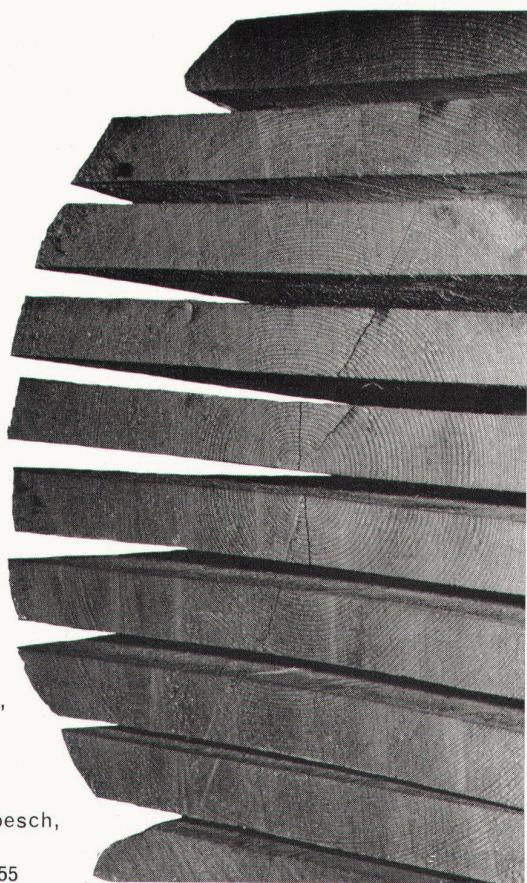
Katalog D2a

# SAUTER

Fabrik elektrischer Apparate Basel/Schweiz

Technische Büros:      Zürich      Telephon (051) 24 16 98  
 Bern      Telephon (031) 3 31 55  
 St. Gallen      Telephon (071) 22 74 94  
 Genève      Telephon (022) 24 42 48  
 Lausanne      Telephon (021) 24 30 33  
 Lugano      Telephon (091) 3 47 87

# ROE SCH



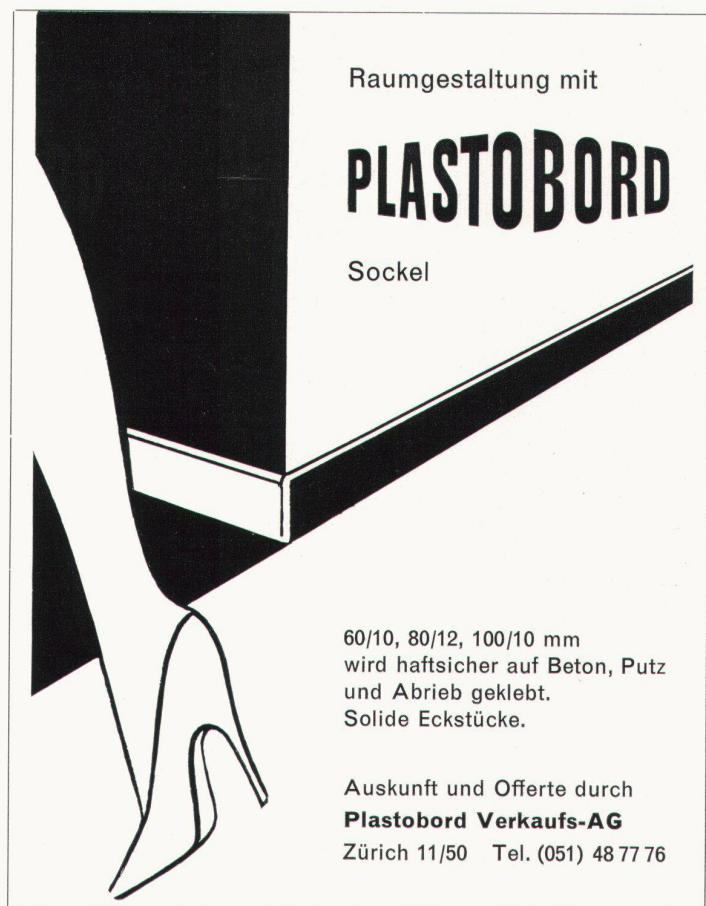
Ihre  
Schreinerei!  
Modern,  
leistungsfähig,  
für gepflegte  
Möbel und  
Ausbauten.

Titus & Urs Roesch,  
Diessenhofen  
Tel. (053) 6 61 55

Raumgestaltung mit

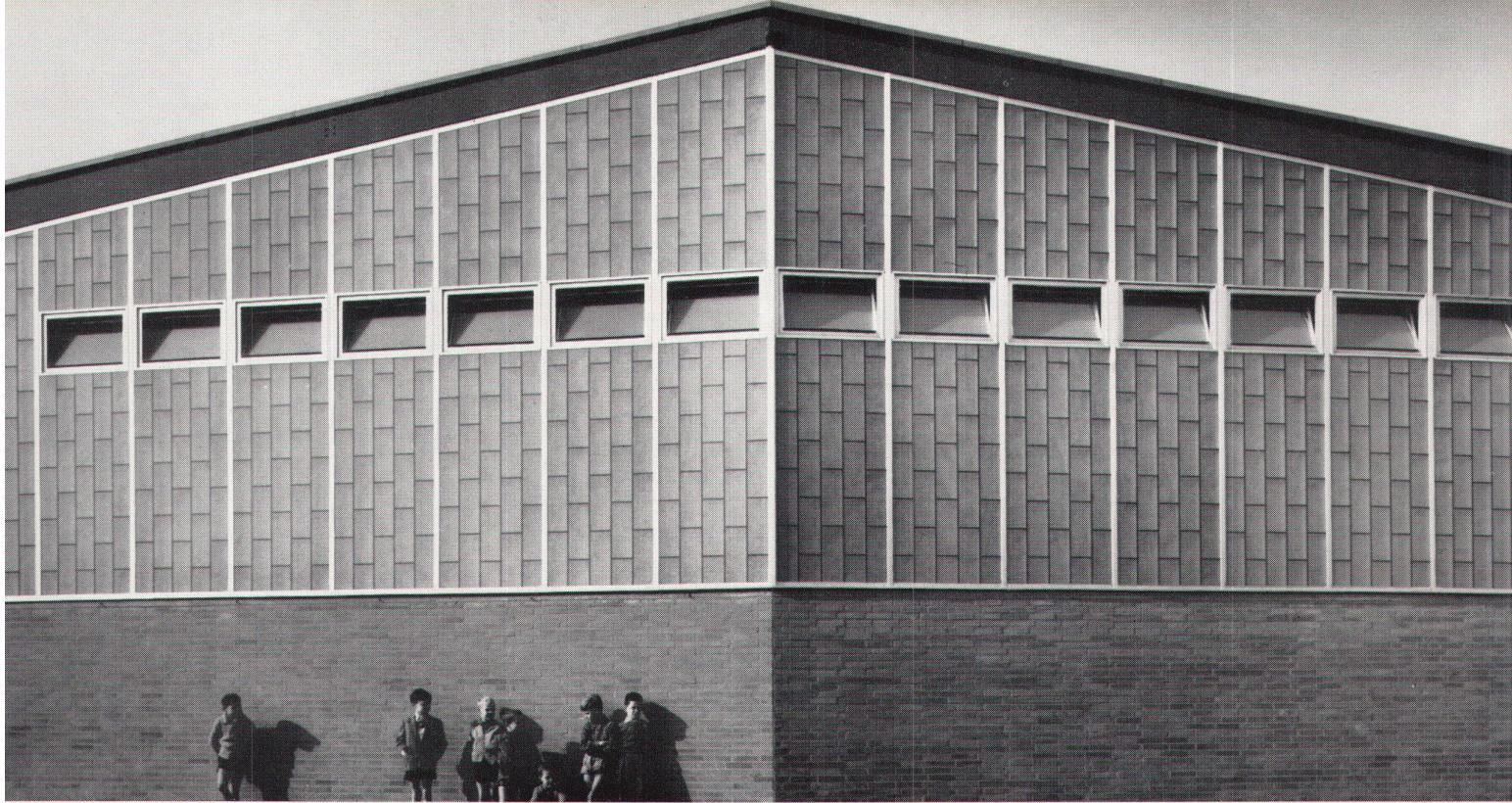
# PLASTOBORD

Sockel



60/10, 80/12, 100/10 mm  
wird haftsicher auf Beton, Putz  
und Abrieb geklebt.  
Solide Eckstücke.

Auskunft und Offerte durch  
**Plastobord Verkaufs-AG**  
Zürich 11/50 Tel. (051) 48 77 76



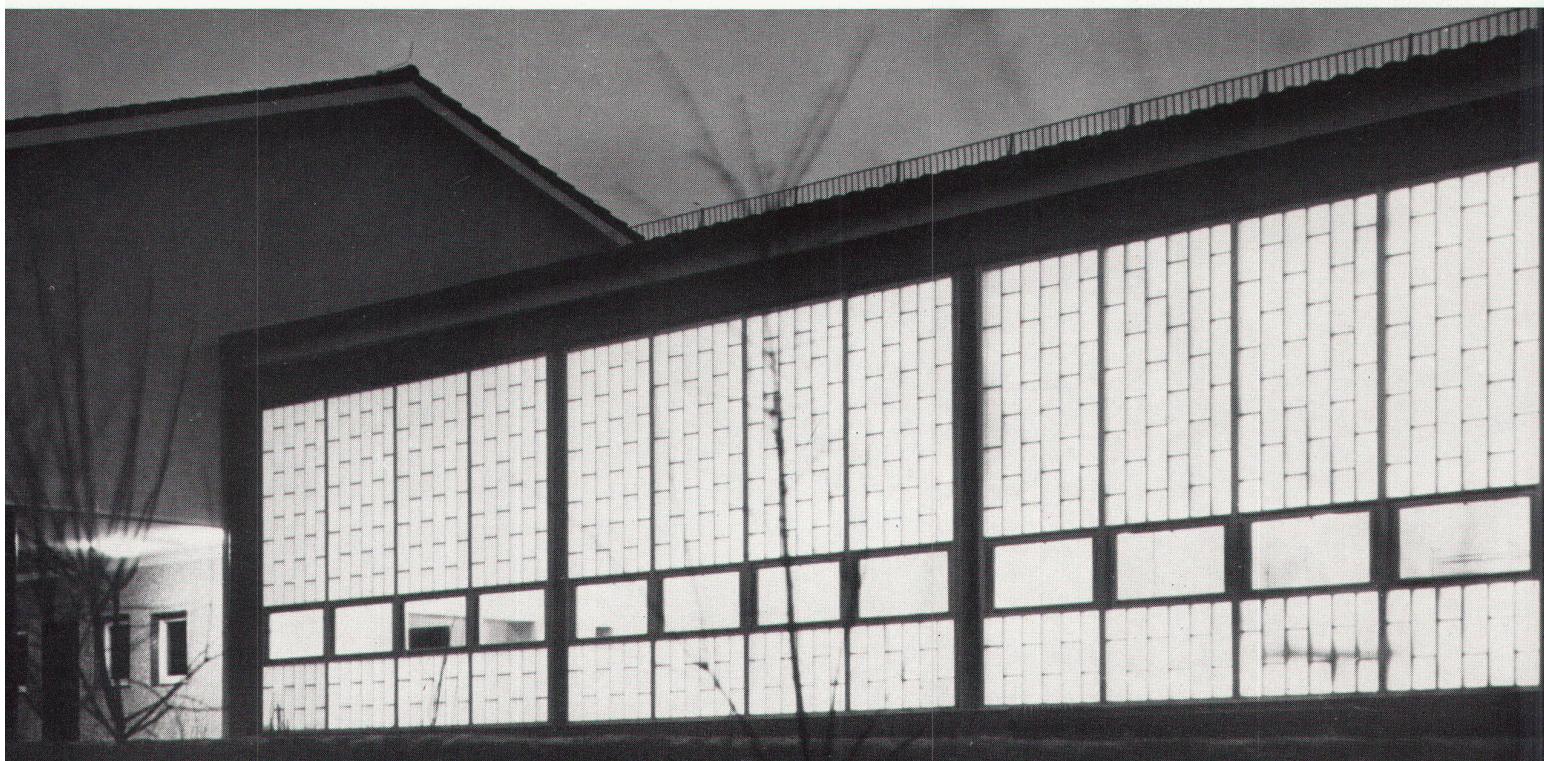
**Ein neues Bauelement –  
eine Fülle neuer Möglichkeiten:**

**KALWALL®**

**transparente und opake  
Lichtwände...  
jetzt auch in der Schweiz!**

Kalwall ist eine selbsttragende Aluminiumgitterkonstruktion, beidseitig mit lichtdurchlässigen, farblosen oder milchfarbenen Filon-Polyesterharzplatten verkleidet. Kalwall-Lichtwände sind an keine Bauabmessungen gebunden; sie können dank ihren Aluminiumprofilen ohne zusätzliche Hilfskonstruktionen mit den verschiedensten Baustoffen fest verbunden werden. Der Einbau von Fenstern und Türen ist ohne weiteres möglich. Kalwall-Elemente sind außergewöhnlich leicht, die Montage ist sehr einfach. Kalwall-Elemente werden als Lichtwände (Fassaden), Lichtdecken, Oberlichte und Trennwände verwendet. Ihr Anwendungsgebiet ist praktisch unbeschränkt: Schulhäuser, Turnhallen, Kirchen, Ausstellungshallen, Verwaltungsgebäude, Geschäfts- und Privathäuser, Industriebauten, Bungalows.

Generalvertretung für die Schweiz:  
Jac. Huber & Bühler, Mattenstraße 137, Biel, Telephon (032) 3 88 33





Gewerbeschule der Stadt Zürich



HZ-Leichtmetallfenster wurden montiert in Oslo, Luxemburg, Den Haag, in der Schweiz bei Swissair, Bührle & Co., BBC Baden, Zellweger AG, Spital Olten, Hochhaus zur Palme, AIAG und Franz AG in Zürich, Weidmann AG in Rapperswil und andere mehr. Die Vielseitigkeit der HZ-Konstruktion verhalf zum heutigen Erfolg



**Jul. Hädrich & Co.**

Eisen- und Metallbau  
Profil-Presswerk  
Freilagerstrasse 29 Zürich 9/47  
Telefon 051/521252

# **SILLAN SPW**

wärme/kälteisolierend – schallschluckend – unbrennbar

## **freitragende Isolierplatten für Welldächer**



### **von oben verlegt ohne Gerüst ein Arbeitsgang**

Die freitragenden Sillan-SPW-Platten werden zügig in einem Arbeitsgang zusammen mit den Welleternitplatten von oben verlegt – ohne zusätzliches Gerüst – rationeller und lohnsparend. Auch nachträgliche Montage ist möglich.

Für technische Beratung, Wirtschaftlichkeitsberechnungen und Montageüberwachung stehen unsere Fachleute unentgeltlich zur Verfügung. Bitte rufen Sie uns an.

---

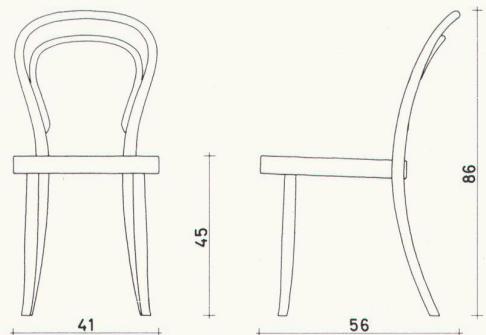
## **Wanner A.G. Horgen**

Isolierwerke und Korksteinfabrik

Telephon (051) 822741



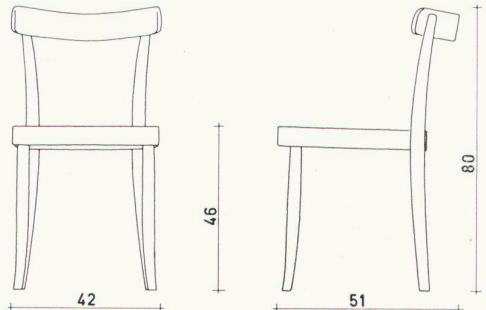
Die klassischen



## Bugholzstühle und -sessel

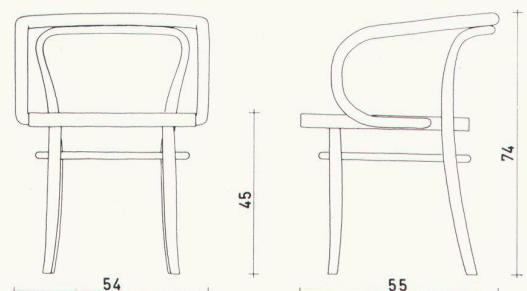
erleben einen neuen Aufschwung.  
Das liegt in der Qualität der formalen  
Haltung dieser Stühle, die, gepaart  
mit einer seither unerreichten Stabilität  
und Bequemlichkeit, immer wieder  
für kleine und große Möblierungsaufgaben  
angewendet werden.

Als alteingesessene Firma



## mit langjähriger Erfahrung

sind wir in der Lage, einige dieser Stühle  
wieder in unser Fabrikationsprogramm  
aufzunehmen. Da es sich nicht nur  
um eine Modeerscheinung handelt,  
sondern der Wunsch nach solchen Stühlen  
einem echten Bedürfnis entspricht,  
zeigen wir



## in unserem neuen Katalog

neben anderen Entwürfen von neuen Stuhl- und Tischmodellen, eine kleine, gediegene Auswahl  
von Bugholzstühlen und -sesseln. Es wird uns ein Vergnügen bereiten, Ihnen diese in der  
Schweiz und auf der ganzen Welt gesuchten exklusiven Modelle zu zeigen und Sie durch  
Fachleute zu beraten.

**HÖRGGEN-GLARUS**

Telefon 058 5 20 91

**AG Möbelfabrik  
in Glarus**

**Horgen-Glarus  
Schweiz**

## Granit und KELLCO-Platten

Granit und KELLCO-Platten haben manches gemeinsam, beide sind hart und unter Druck und Hitze geboren. Der Granit, aus flüssigem Magma erstarrt – die KELLCO-Platte aus zähsten Kunststoffen gepréßt.

KELLCO erfüllt die Eigenschaften von Kunststoffplatten in hervorragender Art. Ihre gleichbleibende, unverwüstliche Qualität und Härte sind ein Ergebnis gewissenhafter Schweizer Arbeit und Forschung.

Die Härte der KELLCO-Kunststoffplatte steht unter ständiger Kontrolle in unserem Labor. Sie wird täglich Prüfungen ausgesetzt, die gegenüber der Praxis weit überdimensioniert sind. Deshalb ist es bei KELLCO auch mög-

lich, für jede Platte, die das Werk verläßt, eine wirksame Garantie mit auf den Weg zu geben.

Wählen daher auch Sie die gute KELLCO-Kunststoffplatte mit der verbürgten, hohen Schweizer Qualität.



**Kunststoffplatten**

Keller+Co AG Klingnau Telefon 056-51177



# Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.



Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1963 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlöse und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.



KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnutzung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

# wählen Sie deshalb KELLCO- Platten

Keller+Co AG Klingnau

Telefon 056-51177

*plastofloor*  
**domus**

**Der einschichtige  
Schweizer  
Kunststoffbodenbelag**

**Preisgünstig und  
anspruchslos  
im Unterhalt**

**Dätwyler AG. Altdorf-Uri**

**plastofloor**  
**domus**



Plastofloor domus ist ein durchmarmorierter, einschichtiger Kunststoffbodenbelag mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung.

Zur Auswahl stehen 10 verschiedene Farbtöne, die sich in idealer Weise für eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung eignen.

Plastofloor domus ist ein preisgünstiger Bodenbelag und daher besonders ideal für Wohn- und Siedlungsbauten.

Plastofloor domus ist 1,8 mm dick und lieferbar in Bahnen von 150 cm Breite bis etwa 30 m Länge.

Plastofloor domus besitzt folgende Materialeigenschaften: strapazierfähig, dauerhaft, elastisch, schalldämmend, trittsicher, fusswarm, öl-, fett-, wasser- und weitgehend säurebeständig.

Plastofloor domus ist alterungsbeständig; er wird unter Einfluss von Licht, Wärme und Luftfeuchtigkeit weder hart noch rissig, sondern behält seine guten Eigenschaften unverändert bei.

Plastofloor domus ist leicht zu reinigen und äusserst anspruchslos in der Pflege, denn seine dichte, homogene Oberfläche verhindert das Eindringen von Schmutz und Staub.

Plastofloor domus kann auf jeden trockenen, festen, ebenen und rissfreien Unterlagsboden rasch und fugenlos, am vorteilhaftesten mit unserem Klebstoff Floorcolle, verlegt werden. Bei Holzböden empfiehlt es sich, eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor domus-Bahnen liegend, zu verlegen.

Plastofloor domus ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

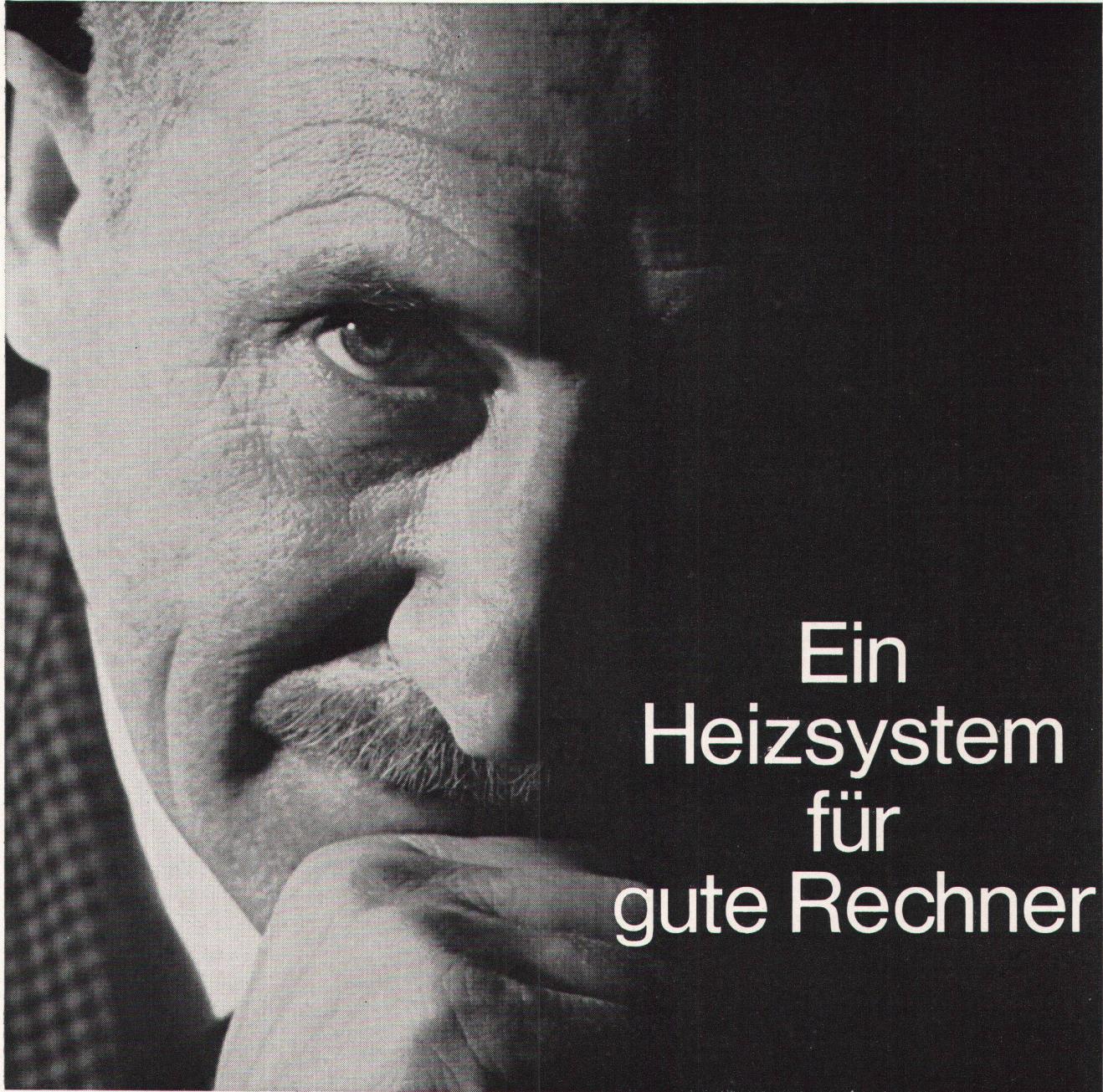
Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern.

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen.  
Bezugsquellennachweis durch uns.

**dätwyler ag**

**Schweizerische Draht-,  
Kabel- und Gummiwerke  
Altdorf-Uri**



# Ein Heizsystem für gute Rechner

Der Ideal-Bitherm ist die ideale Kessel-Boiler-Kombination. Er heizt und liefert zugleich heißes Wasser in beliebiger Menge. Für wenig Geld. Dazu eine ganze Anzahl kostensparender Vorteile:

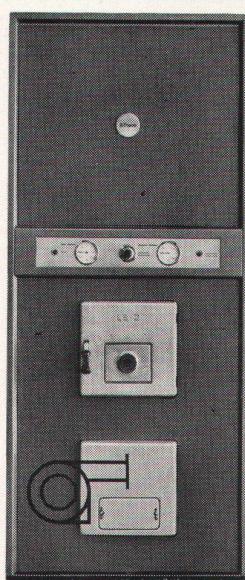
**Überall leicht einzubauen:** Der Ideal-Bitherm ist zerlegbar, daher: einfacher Transport — Einbau ohne bauliche Veränderungen (Altbau-Modernisierungen!) — Revisionen ohne Schwierigkeiten.

**Ungewöhnlich anpassungsfähig:** 45 Kessel-Größen für Leistungen von 17000-500 000 kcal/h erlauben **über 200 verschiedene Kessel-Boiler-Varianten**. Auch für niedrige Heizräume. Vorteil: Keine kostspieligen Heizraum-Vertiefungen.

**Umstellbar** von Öl auf feste Brennstoffe.

**Dauerhaft:** Kessel aus Gusseisen — Gewähr für lange Lebensdauer. Boiler auch in rostfreiem Stahl erhältlich. Prospekte und Auskünfte durch Ihren Installateur oder durch die Herstellerin.

Verblüffend  
niedrige Anschaffungs- und  
Betriebskosten

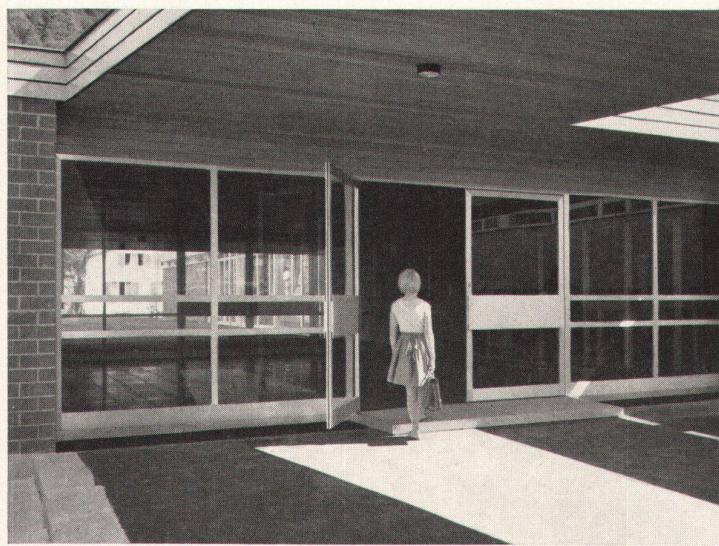


**IDEAL-Standard AG,**  
Dulliken SO, Tel. 062/510 21

Seit 30 Jahren führend  
im Heizkesselbau

# Ideal BiTherm

DIE IDEALE KESSEL-BOILER-KOMBINATION



Realschulhaus Oberdorf BL Eingangspartie und Verglasungswände mit BLANCAL-Profilen.

Ausführung durch Metallbaufirmen und Schlossereien.

Profil-Lieferung durch:

**Aluminium AG**



**Modern bauen**

mit Leichtmetall-Profilen

**BLANCAL**

für **Eingangspartien, Schaufenster, Verglasungswände, Wand-, Decken- und Säulenverkleidungen, Überdachungen.**

Weitere Aluminiumprodukte:

Rohre, Draht, Bleche, Bänder, Rondellen, Sand- und Kokillenguß, Gesenkschmiedestücke.

**Menziken**

Tel. (064) 6 16 21, für Guß: (064) 6 53 42



Gegründet 1865

WINTERTHUR  
Untertor 32

ZÜRICH  
Paradeplatz 5

Obligationen

Spar- und Einlagehefte

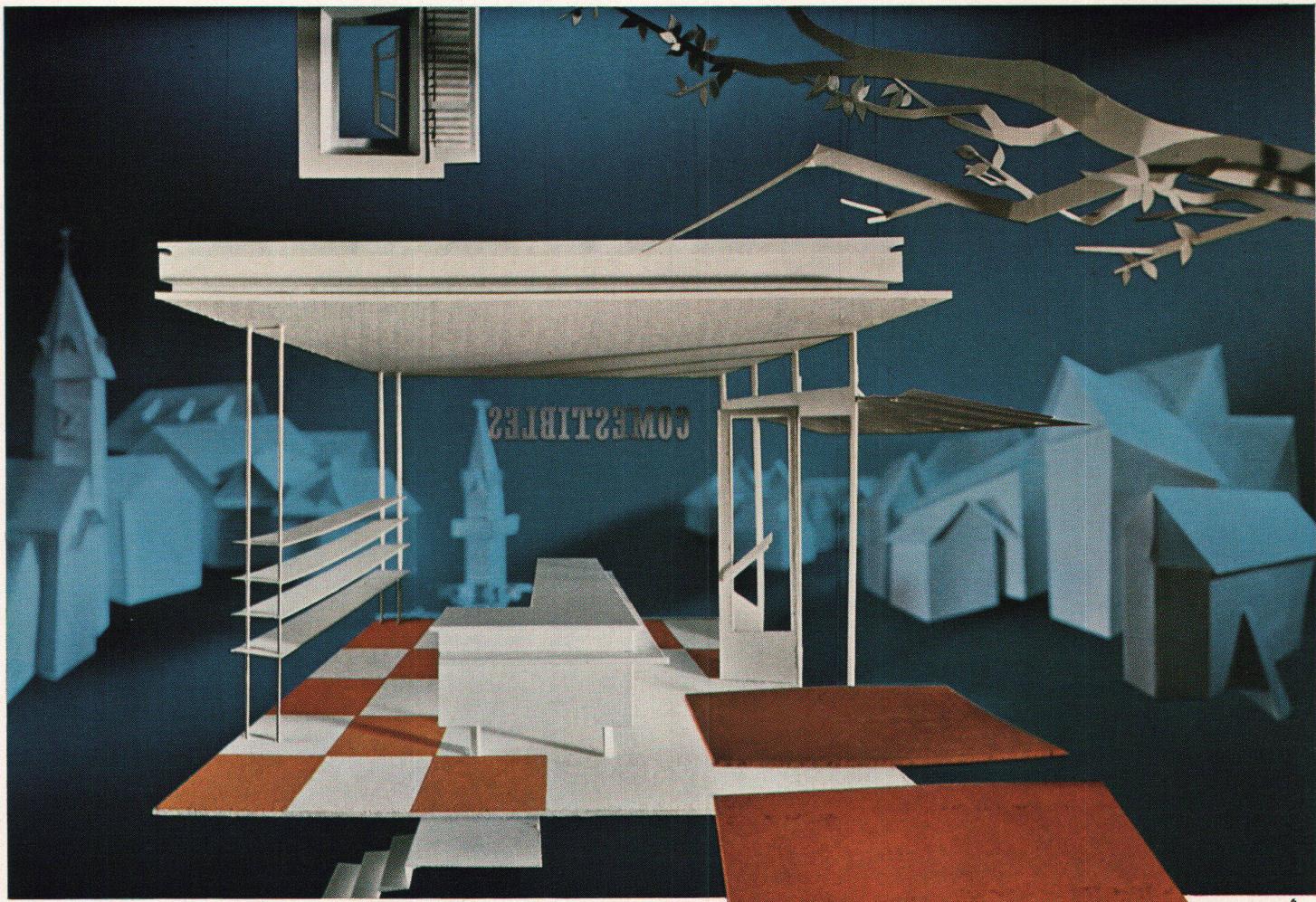
Konto-Korrente

Hypotheken

Darlehen

Kredite

**Hypothekarbank in Winterthur**



# GIUBIASCO

## überall richtig —

auch hier im Verkaufsraum, wo sich der Kunde wohl-fühlen soll. Eine freundliche Atmosphäre steigert die Kauflust. GIUBIASCO Erzeugnisse schaffen freundliche Atmosphäre schon vom Boden her dank ihrer echt schweizerischen Eigenschaften in qualitativer und ästhetischer Hinsicht.

### GIUBIASCO Colovinyl

die moderne Kunststoff-Bodenplatte in 27 Farben, hergestellt aus dem bewährten Vinyl-Asbest: dauerhaft auch bei stärkster Beanspruchung, unempfindlich gegen Chemikalien, Fette, Säuren; anspruchslos im Unterhalt: der ideale Bodenbelag für vielbegangene Räume (auch nicht-unterkellerte!), die stets präsentieren müssen.

# GIUBIASCO

# colovinyl

erhältlich in allen guten Fachgeschäften,  
Auskunft und Prospekte auch durch die  
Linoleum AG Giubiasco TI, Tel. 092/5 12 71

GIUBIASCO führt Linoleum Colovinyl Colorex Murodal Tettovinyl Linasco Felta

# weiches Wasser ist angenehm...



Noch höher zu bewerten sind die Vorteile. Enthärtetes Wasser schont die Haut, die Gewebe der Wäsche, die Zuleitungen und Apparaturen. Es steigert das Aroma der zubereiteten Speisen und Getränke, ist gesund und wirtschaftlich. Boiler, Zentralheizungen, Waschmaschinen und alle Apparate, die als stille Helfer des täglichen Komfortes dienen, sind selbstverständliche Anschaffungen. Noch logischer ist es, diese wertvollen Installationen und Apparate vor der Verkalkung durch Leitungswasser zu schützen.

**Culligan**

Wasserenthärter sind vollautomatisch und auch für kleinsten Bedarf erschwinglich, bescheiden im Ausmass, billig im Betrieb. Über 2 Millionen Culligan-Wasserenthärter begeistern ihre Besitzer. Verlangen Sie unverbindliche fachmännische Beratung oder Prospekte und Referenzen.

**OERTLI**

Ing. W. Oertli AG, Dübendorf-Zürich  
Telefon 051/85 05 11

# **GO Alwintite Leichtmetall Schiebefenster**



Kantonsschule Freudenberg Zürich

GO 5913

Richtige Flügelanordnung  
Klare Formgebung  
Amerikanische Zweckmässigkeit  
Rationelle Konstruktion

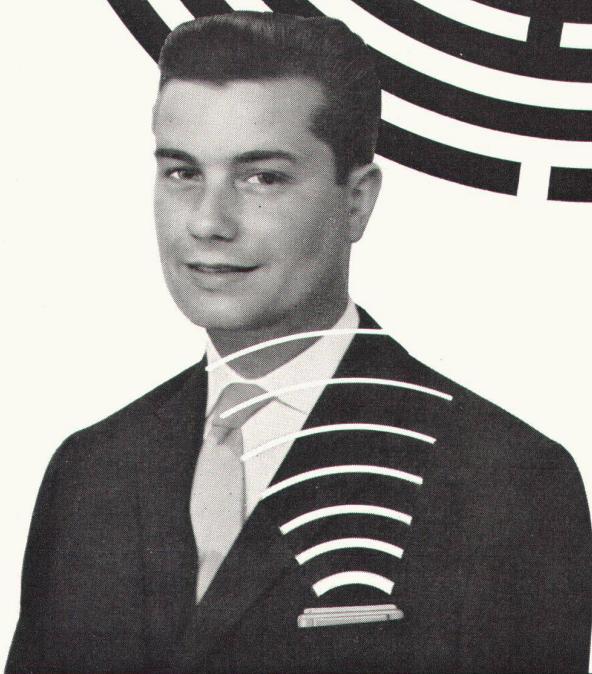
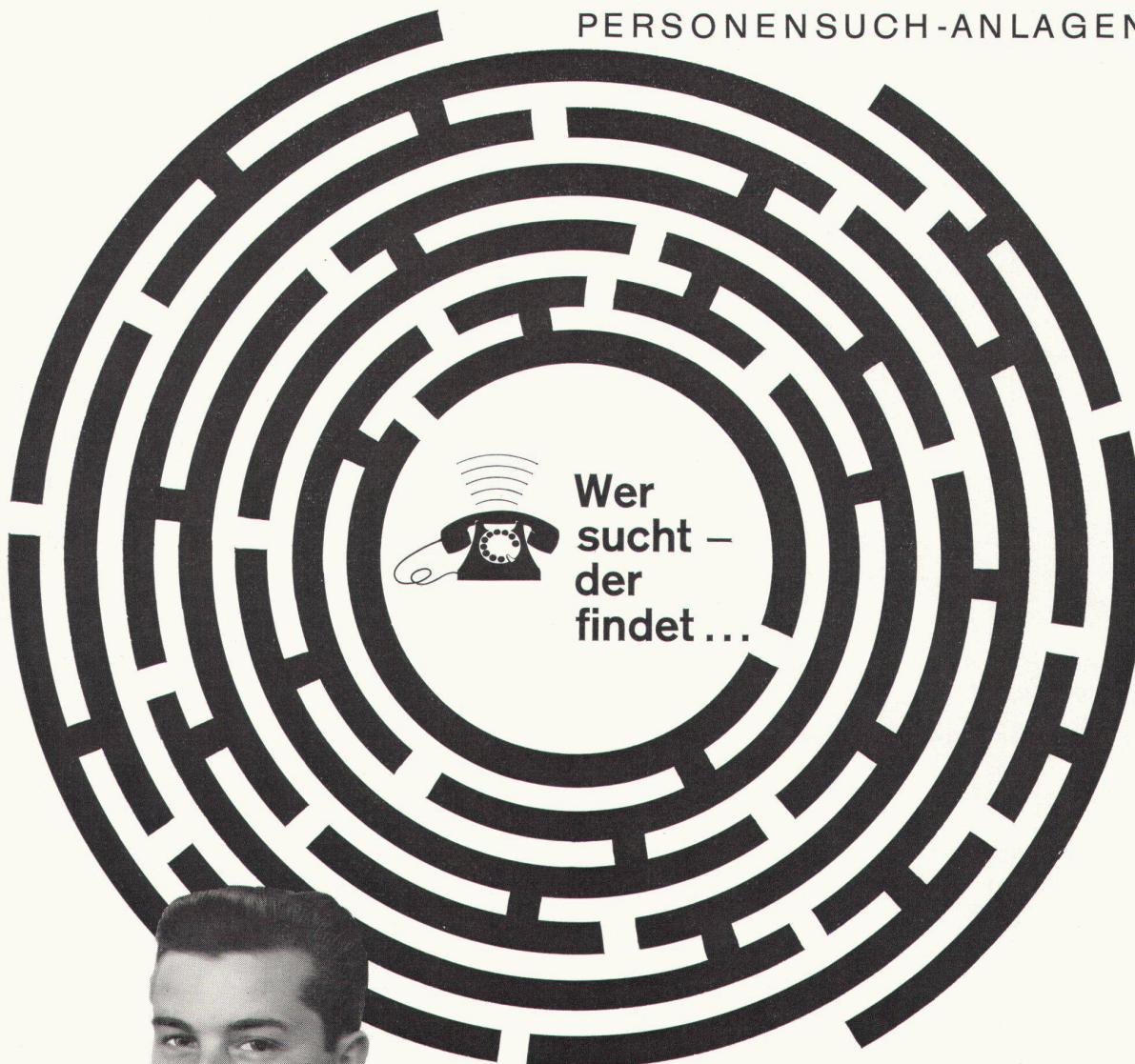
**Freie Raumdisposition  
Moderne Fassadengestaltung  
Schweizerische Präzision  
Günstiger Preis**

## **Geilinger & Co. Winterthur**



ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.

PERSONENSUCH-ANLAGEN



Mit dem neuen, drahtlosen Personensuch-System ALBIS-Mobil-Ruf sind Sie überall im Betrieb erreichbar. Ein kleiner Taschenempfänger gibt Ihnen, und zwar nur Ihnen, ein akustisches Signal – Sie melden sich am nächsten Telefon, und schon sind Sie mit dem Suchenden verbunden. Der ALBIS-Mobil-Ruf ist die erste Personensuchanlage nach dem Digital-Rechenprinzip, welches lange Lebensdauer bei praktisch wartungsfreiem Betrieb gewährleistet.

ALBISWERK ZÜRICH A.G.

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt AW. Nr. 998 W.

# Eternit

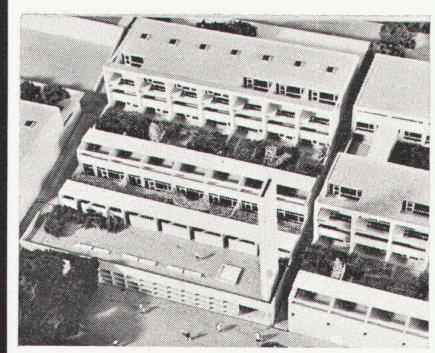
«Eternit» - Wellplatten in drei verschiedenen Farben erleichtern die Anpassung der Bedachung  
an ländliche und städtische Umgebung

Eternit AG Niederurnen

o'rau  
grau  
schwarz

Ja,

dann natürlich  
VGB-Messing-  
Garnituren!



Wo Wert auf verfeinerte Wohnkultur gelegt wird, kommt auch dem kleinen Detail erhöhte Bedeutung zu. Empfehlen Sie für das gepflegte Heim die neuen, formellen VGB-Messing-Drücker-Garnituren in unübertroffen schönem, porenfreiem Guss. Erhältlich im Fachgeschäft

Prospekte und Muster durch  
V. Glutz-Blotzheim,  
Nachf. AG, Solothurn

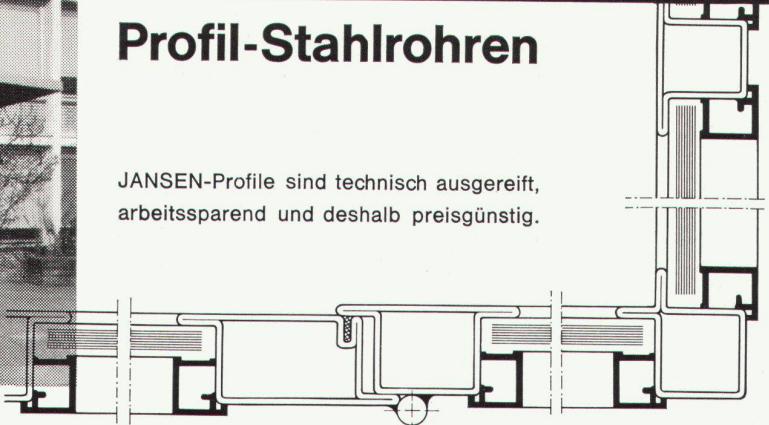


Fenster und Türen aus  
JANSEN-Profilen entsprechen dem  
modernen architektonischen Empfinden

Neuzeitliche Türen und Eingangspartien  
von besonderem Gepräge mit

**JANSEN**  
Profil-Stahlrohren

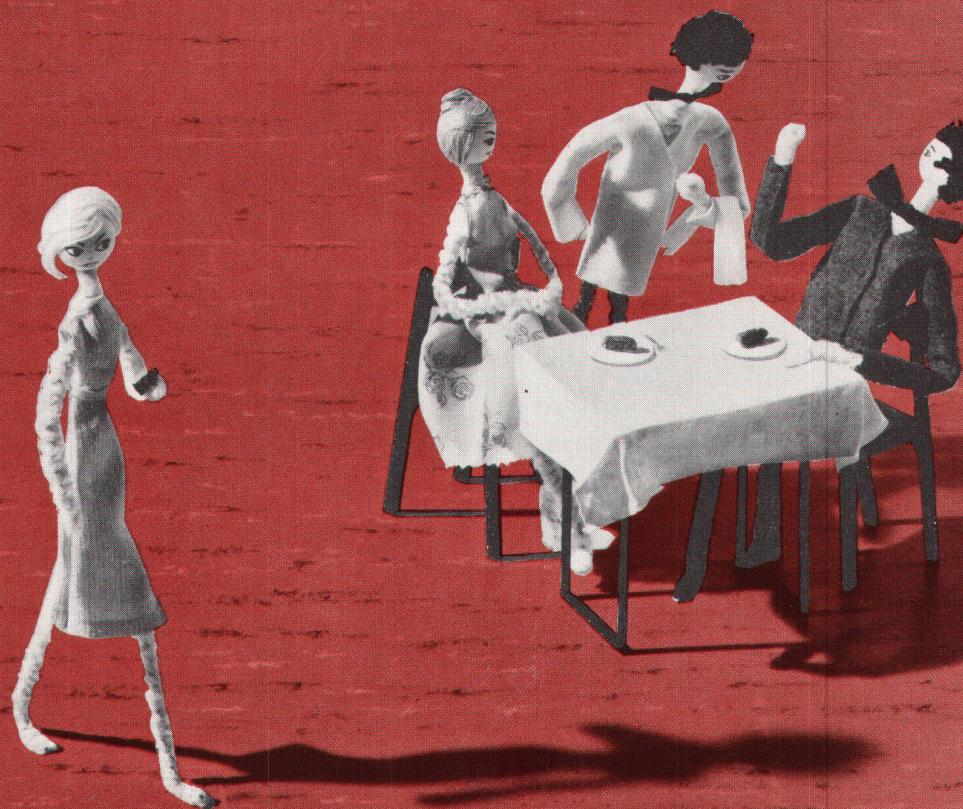
JANSEN-Profile sind technisch ausgereift,  
arbeitssparend und deshalb preisgünstig.



Jansen & Co. AG, Oberriet / SG Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telephon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57 159

# TARKETT

die unübertroffene  
Vinyl-Asbest Bodenbelagsplatte  
aus Schweden



**Stärkste Beanspruchung von Böden?  
TARKETT trotzt!**

## HASSLER



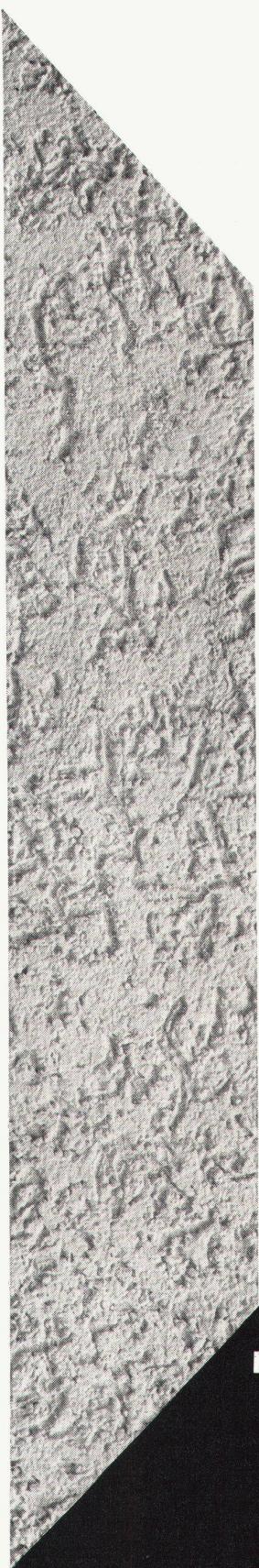
Generalvertretung:  
Hans Hassler & Co AG Aarau  
Kasinostrasse 19  
Telefon 064-22185

TARKETT ist der ganz auf Zweckmässigkeit  
hergestellte Vinyl-Asbest-Bodenbelag  
aus Schweden:  
Ausserordentlich strapazierfähig,  
unempfindlich gegen Wasser,  
Fette und Säuren, porenfrei, anspruchslos  
in der Pflege und durchgehend gefärbt.  
Günstig im Preis.  
16 Farben, Format 25x25 cm.

Offerte und Verlegen  
durch die Fachgeschäfte  
und die Hassler-Häuser:  
Bern: Bossart & Co AG  
Biel: Bossart & Co AG  
Luzern: Hans Hassler AG  
Neuenburg: J. Wyss SA  
Zürich: H. Rüegg-Perry AG  
Lausanne: Bureau und  
Ausstellung  
Hans Hassler & Co AG

# MARMORAN

## das Plus an der Wand



### Dauerhaft



Seit 25 Jahren sind plastische Wandbeläge und Verputzmassen unser Steckenpferd. Marmoran ist dem Fachmann schon lange zum Begriff für Qualität und Dauerhaftigkeit geworden. Es setzt sich zusammen aus mehreren, genau dosierten und innig vermengten mineralischen Elementen und hochelastischen, plastischen und besonders bindenkraftigen Kunstharzen. **Marmoran ist schlagfest, waschbar und lichtecht.** Ein spezieller Marmoran-Typ hat sogar die strengsten Aussenbewitterungsproben bestanden und wird mehr und mehr als **Fassadenputz** verwendet.

**Das Plus:** Marmoran atmet! Jede Mauer bleibt gesund. Da gibt es kein Schwitzwasser, Abblättern oder Abkreiden. Der Marmoranbelag **trocknet innerst 24 Stunden** und kann nicht mehr beschädigt werden.

**Wichtig!** Durch eine ganz neue Bindemittel-Kombination und Änderung im Pigmentaufbau wurde **Marmoran noch strapazierfähiger, noch besser waschbar.**

Unsere Fachleute beraten Sie zuverlässig und zeigen Ihnen gerne unverbindlich unsere reichhaltige Musterkollektion.

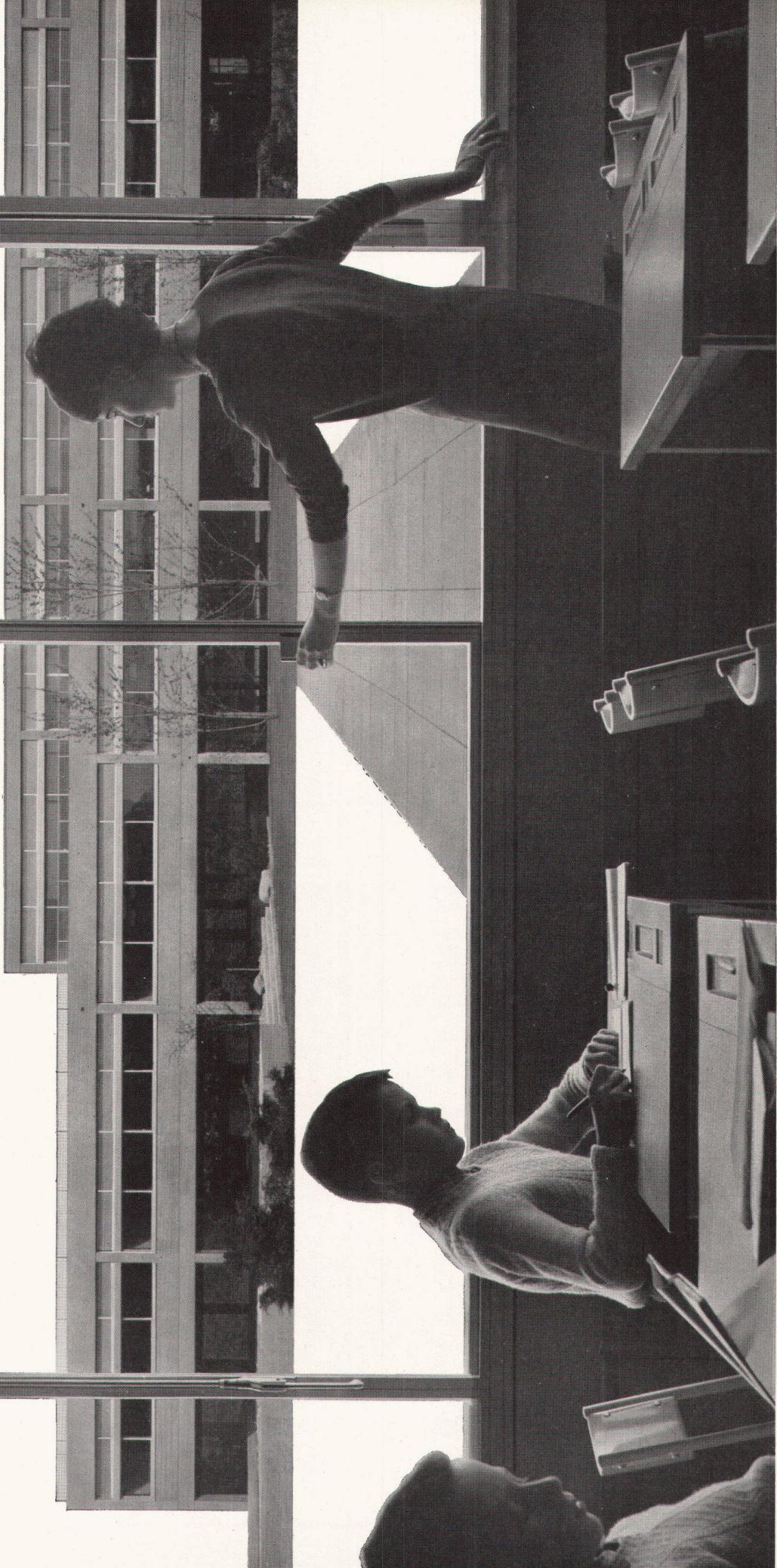
HERMANN HAUSER  
WALLISELLEN

Bindemittel  
Wandbeläge  
Farben

Telefon  
(051) 93 20 48

MARMORAN





**hirsch metall  
bau biel  
leicht metall  
fenster fassaden**

hirsch metall bau  
biel 8  
tel 032 4 45 14  
büro zürich  
wachtelstrasse 27  
zürich 2 38  
tel 051 45 96 49

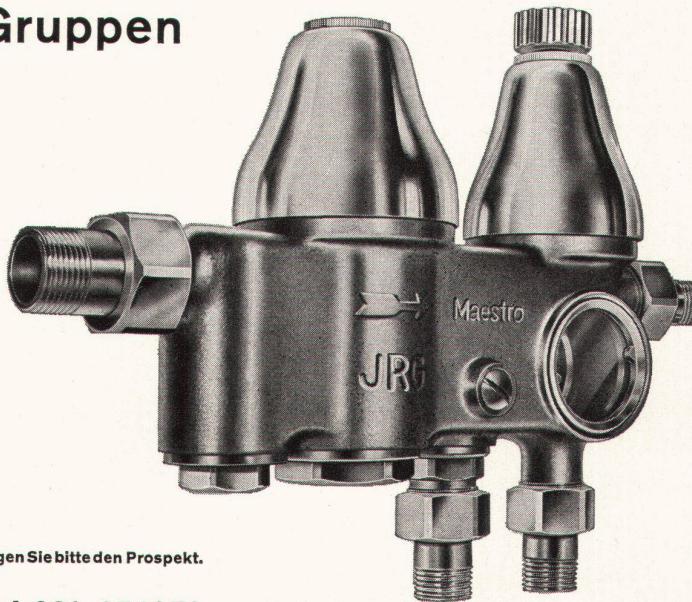
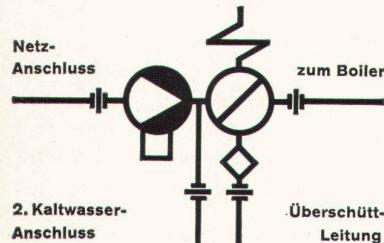
schulhaus  
champagne biel  
max schlup  
sia bsa biel

JRG

Maestro

## Boiler-Sicherheits-Gruppen

Um an beiden Kaltwasser-Abgängen die gleichen Druckverhältnisse zu ermöglichen, haben wir die bestbewährten Junior-Gruppen mit zweitem Kaltwasseranschluss zur JRG-Maestro weiterentwickelt. Das Druckreduzierventil wurde dabei eine Dimension grösser als das Sicherheitsventil und die beiden Abgänge gebaut. In dieser Ausführung ermöglicht die Armatur eine fachgerechte Installation.



Verlangen Sie bitte den Prospekt.

J. &amp; R. Gunzenhauser AG. Sissach Tel. 061-85 14 71



Flammen-

Beschwörung

Ein altes Märchen? – Nein, eine moderne Tatsache! – Der ELCO-Brenner wird automatisch gesteuert. Wie von Zauberhand beschwört lodert die Flamme auf zu voller Kraft oder sie wird gebändigt – je nach Witterung. Diese spontanen Reaktionen bewirken eine kontrollierte, gleichmässige Wärme und sparsamsten Ölverbrauch.

ELCO-Oelfeuerungen AG  
Thurgauerstr. 23, Zürich, Tel. 051/48 40 00

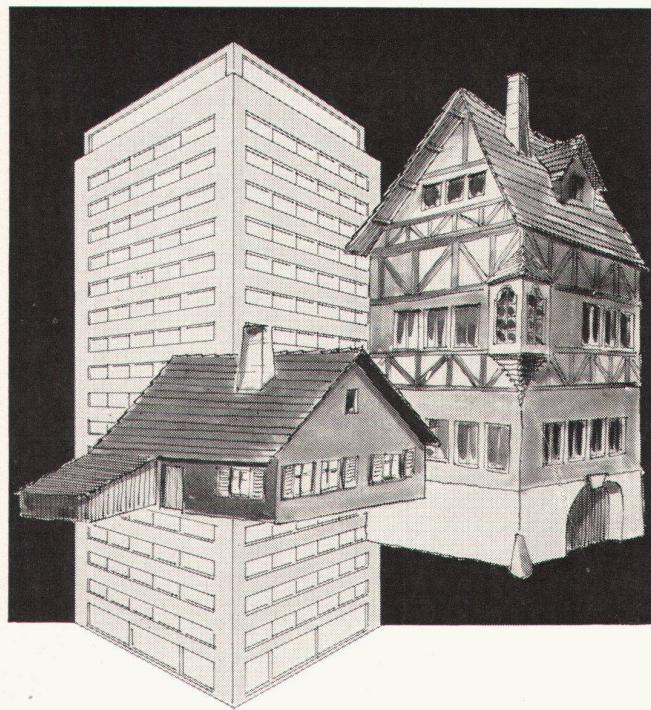
Auch der ELCO-Kundendienst trägt zu wirtschaftlichem Heizen bei. Er sorgt für die Regulierung Ihres Brenners auf den höchsten Wirkungsgrad. – Wer baut und wer sparsamer heizen möchte, sollte sich von ELCO beraten lassen! – Wir tun das gerne – und natürlich kostenlos.



## Wolle – ein Stück Natur

Körnige Struktur, raffinierte Farben Ton in Ton Melierung. –  
Im strapazierfähigen, unverwüstlichen TISCA-LANA ist alles vereint.  
TISCA-LANA, ein neuer Teppich aus 100% reiner Schurwolle.  
TISCA-LANA als Milieu- oder Spannteppich, nahtlos erhältlich,  
bis zu 3 Meter Breite. In den Farben blau, rot, gelb, grau und schiefer.  
Verlangen Sie Muster bei Ihrem Teppichlieferanten oder bei  
A. Tischhauser & Co., Teppichfabrik, Bühler b. St. Gallen, Tel. 071 9 22 62.

**TISCA**  
Teppiche



## ... in jedes Haus eine METALL ZUG Küchenkombination!

**Bewährte Grundlage** der METALL ZUG Küchenkombinationen ist die Norm 55 / 60 / 90.

**Wichtige Besonderheit** der METALL ZUG Küchenkombinationen sind die im Doppelfalz hergestellten und daher aussergewöhnlich stabilen Türen. Ihre Innenauskleidung mit Schaumstoff wirkt lärmisolierend.

**Exklusiver Vorzug** der METALL ZUG Küchenkombinationen ist ihre Oberfläche: ein bei hoher Temperatur eingekochter Acrylharzlack bewirkt höchste Haft-, Kratz- und Abriebfestigkeit sowie Fett- und Laugenbeständigkeit (unempfindlich gegen synthetische Waschmittel).

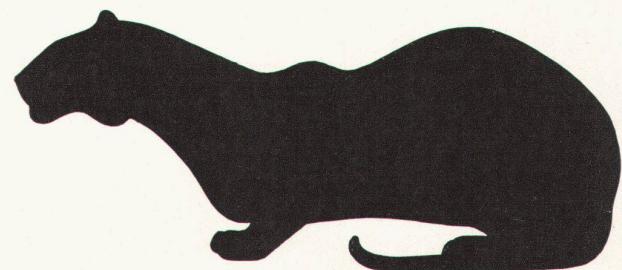
Zur wohldurchdachten Ausführung gehört auch die gefällige Präsentation; sie wird durch die gediegene Linie des neuen METALL ZUG Elektroherdes mit dem extra geräumigen Backofen vorteilhaft unterstrichen.



Verlangen Sie Auskunft und Prospekte  
bei der

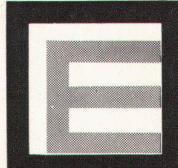
**Metallwarenfabrik Zug**  
**Tel. 042 / 4 01 51**

**METALL  
ZUG**



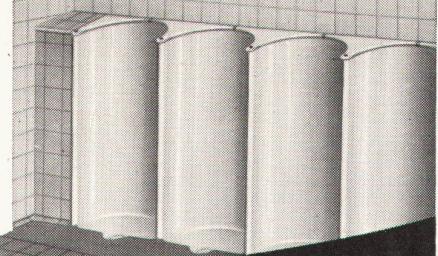
**Fusswarm, elastisch,  
zäh, wärmeisolierend:  
Euböolith**

Euböolith-Werke AG Olten



*Ernst* URINOIRS

Ohne Wasserspülung  
geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Einfache Reinigung



**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

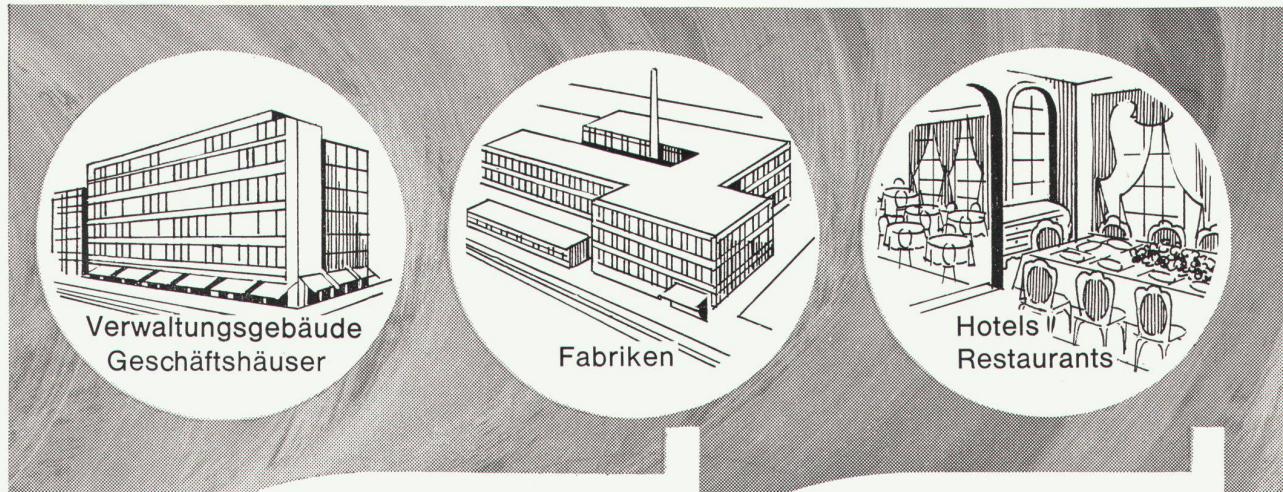
Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66



## Gediegen tapeziert mit –

«Kleider machen Leute» – «Tapeten machen Räume». Die Tapete ist für die Wand, was Bekleidung für den Menschen ist. Tapeten und Möbel bilden eine formale Einheit, unter deren optischem Eindruck sich das tägliche Leben abspielt. Von der Wahl der richtigen Tapete hängt das angenehme Gefühl der Behaglichkeit in einem Raum ab. Von SALUBRA gibt es verschiedene Kollektionen. Gross ist die Zahl der beliebten Dessins und Farbstellungen, wertvoll die praktischen Eigenschaften – SALUBRA-Tapeten sind garantiert lichtecht und waschbar. – SALUBRA ist seit Jahrzehnten ein Begriff – für Tapeten – für Qualität.





## **WERA** löst alle Lüftungsprobleme

**WERA** Klimaanlagen

**WERA** Warmluftheizungen  
für Kirchen, Kinos,  
Grossräume

**WERA** Lüftungsanlagen

**WERA** Küchenventilationen

**WERA** Gasschutzanlagen

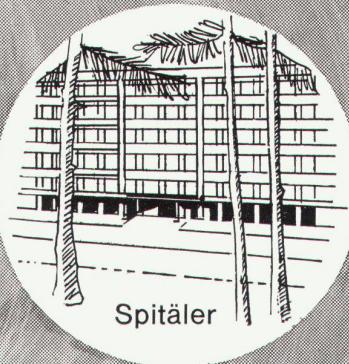
**WERA** Luftbefeuchter

Alle Anlagen werden im  
eigenen Ingenieurbüro  
projektiert, die Apparate in  
unserer Fabrik gebaut und  
von unseren Spezialisten  
an Ort und Stelle montiert.

3500 Referenzen aus dem  
In- und Ausland geben Ih-  
nen Auskunft über unsere  
Leistungen.

**WERA**-Apparate werden  
in fast alle europäischen  
Länder und nach Übersee  
exportiert.

**WERA** AG  
Gerberngasse 23-33  
Bern, Tel. (031) 3 99 11



Kirchen

Spitäler

Grossräume  
wie Cinémas  
Turnhallen etc.

# Am Anfang war die Wahl ....



Versetzen Sie sich in das beglückende Spiel der Wahl!

Erleben Sie die kindliche Freude einer bezaubernden Farbkombination!

Kosten Sie die anregende Wahl Ihres Bodenbelages – Interplastic von SEMPERIT – voll aus!

Sie wünschen...  
extravagant...  
dezent...  
maximal...  
gediegen...

Alle Variationen in Bodenbelägen sind erfüllbar mit Interplastic von SEMPERIT.

## Interplastic von **SEMPERIT**

Wie Sie Ihre Wahl auch treffen werden... Interplastic von SEMPERIT – und das ist der Kern des Problems – kann alle Wünsche in kürzester Frist voll befriedigen. Bewundern Sie Ihren echten Bodenbelag, einen Interplastic von SEMPERIT und lassen Sie sich bewundern für Ihre geschmackvolle Wahl.

Bezugsquellen nachweis durch:

Semperit AG, Langgrütstr. 112 / Letzigraben, Zürich 9/47, Tel. 051 545200



Interplastic-Bodenbeläge von SEMPERIT erhalten Sie in drei verschiedenen, zweckentsprechenden Ausführungen:

- a) **Alpin, Achat- und Granit-Beläge**
- b) **Marmor- und Thelon-Beläge**
- c) **Theloflexbelag**

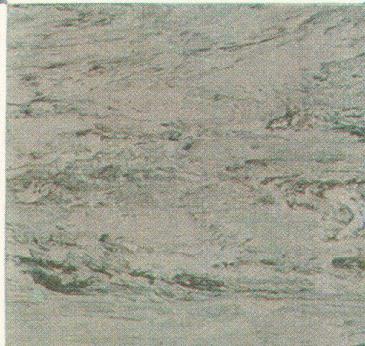
Außerdem stellt SEMPERIT in den eigenen Werken her:

- d) **Terragomme**

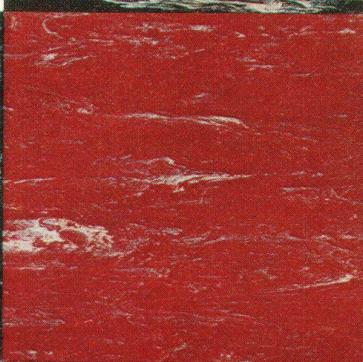


Die Vielseitigkeit der Ausführungen und die allseitige Verwendbarkeit der Interplastic-Bodenbeläge ergeben ein Optimum an Auswahlmöglichkeiten.

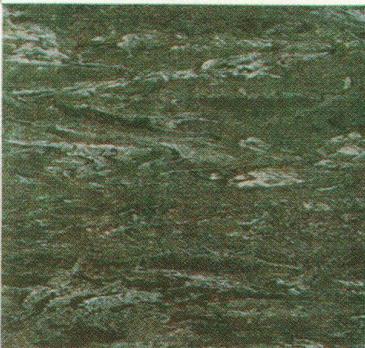
Interplastic-Bodenbeläge von SEMPERIT sind überall verwendbar.



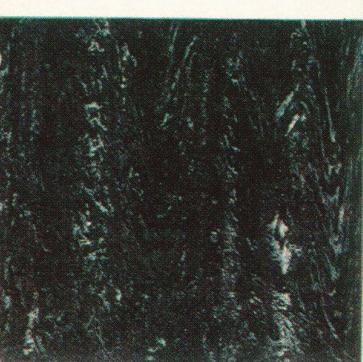
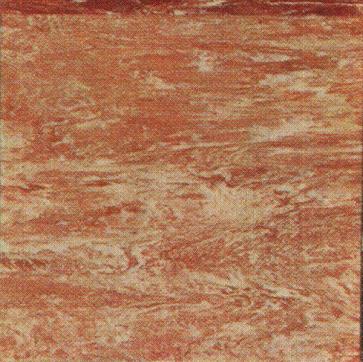
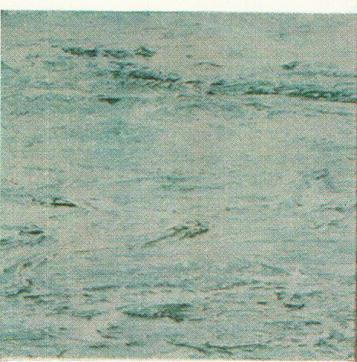
Die volle Farbskala in den verschiedensten Ausführungsarten steht Ihnen für eine harmonische Zusammenstellung von Farbe, Form und Raum zur Verfügung. Wirklich, es ist eine reine Freude und eine interessante Aufgabe, den Boden Ihrer Wahl zu kreieren. Der erste Versuch wird Sie überzeugen.



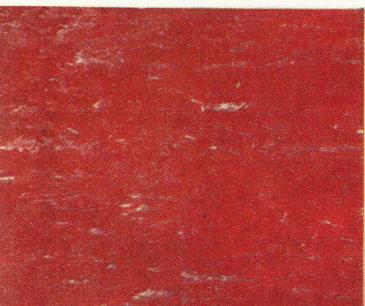
Interplastic von SEMPERIT... kann fugenlos in Kontrastfarben verschweißt werden. Dadurch wird es möglich, gewagteste Farbkombinationen zu verlegen. Gleichzeitig erhalten Sie die absolute Gewähr eines lückenlosen Zusammenschlusses aller Platten. Dies bedeutet eine vollkommene Einheit Ihres Interplastic-Bodens zu jahrelanger Freude der Frauen.



Wasser genügt vollkommen... Interplastic-Böden von SEMPERIT sind lebenslänglich anspruchslos in den Pflegeerwartungen. Trotzdem sind sie auch nach 5475 Tagen (= 15 Jahre und mehr) strengstem und schonungslosestem Gebrauch der Stolz Ihrer Wahl. Es darf ruhig betont werden: Interplastic-Bodenbeläge gehören zu den am leichtesten zu reinigenden Belägen.



Ein unhörbarer Bodenbelag... das gibt es tatsächlich! Interplastic entwickelte Bodenbeläge mit Schaumgummiunterlagen, die absolut schall-schluckend und vollkommen trittfest sind. Diese Böden sind eine wahre Wohltat in der heute so lärmintensiven Zeit.





C. Schönhaus/R. Gräbli

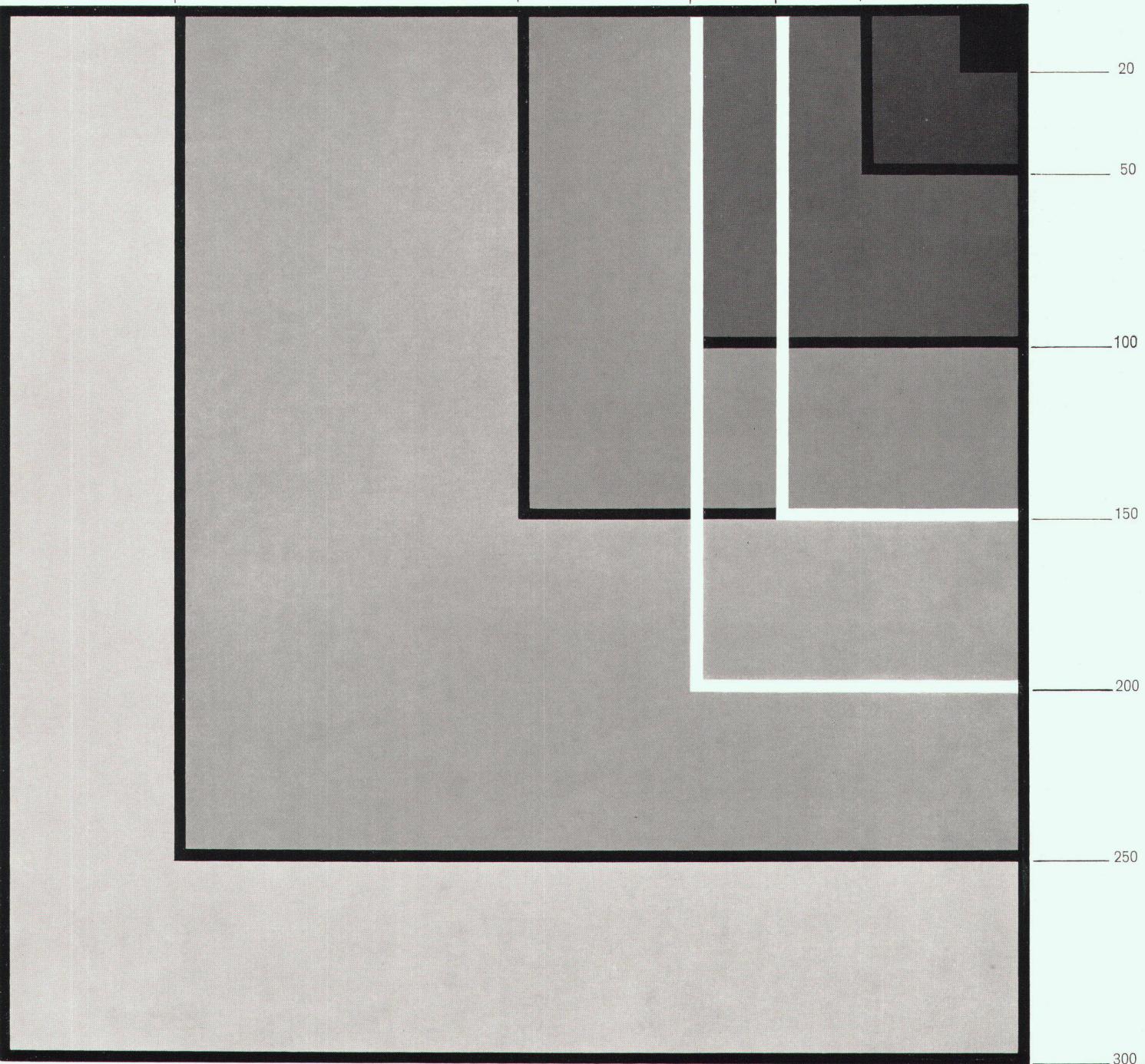
Diese Schuhe dürfen ruhig stehen bleiben ...



nachher wird der trockene Sand einfach mit Wischer und Schaufel aufgenommen. Keramische Bodenplatten sind praktisch und überall dort beliebt, wo man vom Garten direkt ins Haus tritt. Die homogene Oberfläche lässt den Schmutz nicht eindringen und ist darum leicht zu reinigen. Und was besonders den Bauherrn

interessiert, keramische Wand- und Bodenplatten haben eine mehr als hundertjährige Bewährungsprobe bestanden.

#### **Keramische Wand- und Bodenplatten**



### Formate der Bodenplatten in mm

Verschiedene Formate bilden eine Vielfalt in der Norm. Hier bieten sich dem Architekten viele Möglichkeiten. Die Formate können nach künstlerischem Ermessen in einem harmonischen Verhältnis zu den Raumproportionen ausgewählt werden.

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte